LDD 15-02-11 10:32

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المحتويات	*الصفحة*
تقرير أعضاء مجلس الإدارة	١ – ٢
تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٣ – ٤
بيان المركز المالي	٥
بيان الدخل	٦
بيان الدخل الشامل	٧
بيان التغيرات في حقوق المساهمين	٨
بيان التدفقات النقدية	٩
إيضاحات	١٠ – ٤١

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)
NATIONAL GENERAL INSURANCE CO. (P.S.C.)

رأس المال المدفوع ١١٢،٩٥٤،١٤٩ درهم، شهادة رقم ٥٦٨٢٠
مسجلة بموجب قانون التأمين و الوساطة رقم ٩ لعام ١٩٨٤

Paid up share capital AED 149,954,112, C.R. No. 56820
Registered in accordance with Insurance and agents Law 9 of 1984

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع) – دبي

تقرير مجلس الإدارة

إلى المساهمين ، تحية طيبة وبعد ،

يسر مجلس الإدارة دعوتكم للإجتماع السنوي العام العاشر ليطلعكم على البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وكذلك تقرير مجلس الإدارة.

النتائج المالية:

1 أعلنت الشركة أرباح صافية قدرها 53,825,884 درهم لعام 2010 مقارنة بـ 33,349,401 درهم لعام 2009، بتحقيق نمو قدره 61.4 %

2 ارتفع إجمالي أقساط التأمين من 402,886,171 درهم في عام 2009 إلى 416,726,792 درهم في عام 2010 وذلك بزيادة 3.44% كما ارتفعت أقساط التأمين المحتفظ بها من 237,298,762 درهم في عام 2009 إلى 239,924,800 درهم في عام 2010.

3 بلغ إجمالي التعويضات المدفوعة لعام 2010 بمقدار 190,757,638 درهم مقارنة بـ 199,375,956 درهم في عام 2009 ، كما إنخفض صافي التعويضات المتكبدة إلى 144,782,708 درهم مقارنة بـ 148,540,409 درهم.

4 إنخفضت أرباح الاكتتاب من 62,701,631 درهم في عام 2009 إلى 60,329,955 درهم في عام 2010 وهو ما يمثل إنخفاض بنسبة 3.78 % فيما حققت ايرادات الاستثمار خساره بمبلغ 3,325,017 درهم في عام 2010 مقارنة خسارة قدرها 26,278,491 درهم في عام 2009.

5 بلغت المصروفات الإدارية والعمومية لعام 2010 مبلغ 39,835,291 درهم مقارنة بمبلغ 35,055,880 درهم في عام 2009 .

6 المحفظة الاستثمارية التي تتكون من استثمارات عقارية ، أوراق مالية ، ودائع بنكية قصيرة الأجل ارتفعت إلى 578,749,669 درهم بنهاية 2010 مقارنة بـ 476,977,000 درهم في عام 2009.

7 ارتفع الاحتياطي الفني (أي احتياطي الأقساط غير المكتسبة وصافي احتياطي التعويضات تحت التسوية) بنهاية عام 2010 إلى 177,479,564 درهم مقارنة بـ 164,452,586 درهم في عام 2009. وقد بلغ صندوق الاحتياطي الحسابي للتأمين على الحياة في نهاية عام 2010 مبلغ 42,807,740 درهم مقارنة بمبلغ 38,285,753 درهم في عام 2009.

8 صافي الأرتفاع في السيوله النقديه بلغ 40,889,078 لعام 2010 مقارنة بصافي السيولة قدره 66,637,704 لعام 2009 وذلك بسبب الاثار الأيجابية للتدفقات النقدية خلال سنة 2010 والذي يعود ألى عمليات التأمين والأستثمار .

Head Office: Green Tower Building, P.O. Box 154, Deira-Dubai, Tel.: 04 2222772, 2222334, Fax: 04 2280601, Website: www.ngi.ae, Email: ngico@emirates.net.ae
Branch : Al Wadi Building, Sheikh Zayed Road, Dubai, Tel.: 04 3439765, Fax: 04 3439874
Branch : NBD Building, Al Qasimiya Area, King Abdul Aziz St., P.O. Box 67244, Sharjah, Tel.: 06 5735999, Fax: 06 5735777
Branch : Easa Saleh Al Gurg. Bldg., Bur Dubai, Tel.: 04 3934434, Fax: 04 3937722
Branch : Al Laeh Bldg., Old Passport Road, Khalidiya, P.O. Box 105230, Abu Dhabi, Tel.: 02 6678783, Fax: 02 6676077

اقتراحات أعضاء مجلس الإدارة

يسر أعضـــاء مجلس الإدارة عرض المقترحات التالية للمساهمـــين:

أ اعتبار ومناقشة واعتماد تقرير مجلـــس الإدارة.

ب اعتبار ومناقشة واعتماد تقريـــر مدققي الحسابـــات.

ج اعتبار ومناقشة واعتماد البيانات المالية للسنة المنتهيـــة في 31 ديسمـــبر 2010.

د تحرير رئيس وأعضاء مجلس الإدارة من كافة المسؤوليات الناتجة عن تصرفاتهم وقراراتهم خلال أدائهم لمهـــامهم الوظيفية خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

ه الموافقة على توزيع الأرباح المقترحة على النحو التالي:

	درهم
أرباح السنة	70,871,279
ألايرادات الشاملة الأخرى	53,825,884
أجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	124,697,163
1) تحويل إلى الاحتياطي القانوني	5,382,588
2) تحويل إلى الاحتياطي العام	5,382,588
3) مكافأة أعضاء مجلس الأدارة	3,400,000
4) التوزيع المقترح للحصص 25% نقدا	37,488,528
5) الرصيد المحول الى الأرباح المحتجزة	(73,043,459)

9 تعيين أو إعادة تعيين المدققين للسنة المالية 2011 وتحديد أتعابهم. وحيث أن كي بي ام جي مؤهلة لإعادة التعيين ، أعلنت كي بي ام جي رغبتها بالاستمرار بالتدقيق.

يسر أعضاء مجلس الإدارة نيابة عنكم تقديم خالص الشكر والتقدير لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة ، رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي لدعمهم المتواصل للشركات والمؤسسات الحكومية والذين استفادوا من السياسات الاجتماعية والاقتصادية الحكيمة لأصاحب السمو.

كما تقدر الإدارة التعاون الذي أبداه المتعاملون مع الشركة والذي كان له أكبر الأثر في تقدم الشركة.

أخيراً ، يقدم أعضاء مجلس الإدارة خالص الشكر والتقدير للإدارة التنفيذية للشركة والموظفين لإخلاصهم وتفانيهم في العمل. كما يود أعضاء مجلس الإدارة و إدارة الشركة انتهاز هذه الفرصة بتقديم الشكر لـــ (Messers Munich Re) وشركات إعادة التأمين الأخرى لدعمهم المتواصل للشركة.

نيابة عن المجلس.

7 FEB 2011

خالد جاسم محمد بن كلبان
رئيس مجلس الإدارة

ص.ب.: ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون: ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٣٣٠١٥١٥(٤) ٩٧١+
الموقع الإلكتروني: ww.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

تقرير مدققي الحسابات

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.) ("الشركة")، والتي تشتمل على بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وكذلك بيان الدخل الشامل (الذي يشتمل على بيان الدخل الشامل وبيان الدخل المنفصل)، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ, بالإضافة إلى ايضاحات تشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات ايضاحية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها لازمة لإعداد البيانات المالية بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية.

وتنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ بعض الإجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإيضاحات في البيانات المالية. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعة من قبلنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية, الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر, نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة, ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملائمة المبادئ المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لابداء رأينا.

كي بي إم جي ، شركة مسجلة في الإمارات العربية المتحدة وعضوة في شبكة "كي بي إم جي" للشركات الأعضاء المستقلة التابعة لـ "كي بي إم جي إنترناشيونال كوبريتف" ("كي بي إم جي إنترناشيونال")، شركة سويسرية. جميع الحقوق محفوظة.

الراي

برأينا، أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وأنها تلتزم ببنود التأسيس ذات الصلة وكذلك بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضا أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، وأن الشركة قد احتفظت بسجلات مالية منتظمة وأن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للشركة. كما لم يسترع انتباهنا وجود أي مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو لبنود التأسيس خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيرا ماديا سلبيا على أعمال الشركة أو مركزها المالي.

07 FEB 2011

كي بي إم جي
فيجندرانات مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	ايضاح	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
الموجودات			
الممتلكات والمعدات	٦	١,٣٣٩,٩٢٤	١,٧١٣,٣٨١
الاستثمارات العقارية	٧	٢٣٧,٥٠٠,٠٠٠	١٧١,٠٠٥,٢٦٠
الاستثمارات في الأوراق المالية	٨	٩٧,٩٩٩,٣٧٨	١٠٣,٦١٠,٥٢٧
موجودات إعادة التأمين	١١	٢٣٩,٢٤٧,٨٩٧	٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢
ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى	٩	١٤٦,٠٧٢,٧١٦	١٢١,٣٦٠,٥٥٠
النقد وما يعادله	١٠	٢٤٣,٢٥٠,٢٩١	٢٠٢,٣٦١,٢١٣
إجمالي الموجودات		٩٦٥,٤١٠,٢٠٦	٨٨٧,٧٩٤,٥٥٣
المطلوبات			
مخصصات عقود التأمين	١١	٤١٦,٧٢٧,٤٦١	٤٥٢,١٩٦,٢٠٨
ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	١٢	٢١١,٩١٩,٦٥٦	١٣٩,٤٠٧,٥٩٨
إجمالي المطلوبات		٦٢٨,٦٤٧,١١٧	٥٩١,٦٠٣,٨٠٦
حقوق الملكية			
رأس المال	١٣	١٤٩,٩٥٤,١١٢	١٣٣,٨٨٧,٦٠٠
الاحتياطي القانوني	١٣	٤٠,٠٠٣,٦١٦	٣٤,٦٢١,٠٢٨
الاحتياطي العام	١٣	٣٩,٣٨٧,٦٣٠	٣٤,٠٠٥,٠٤٢
احتياطي القيمة العادلة		(٦,٥١٤,٢٥٦)	(١١,٣٢٥,٧٤٠)
الأرباح المحتجزة		١١٣,٩٣١,٩٨٧	١٠٥,٠٠٢,٨١٧
إجمالي حقوق الملكية		٣٣٦,٧٦٣,٠٨٩	٢٩٦,١٩٠,٧٤٧
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		٩٦٥,٤١٠,٢٠٦	٨٨٧,٧٩٤,٥٥٣

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

تمت المصادقة على هذه البيانات المالية والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة في ٢٠١١/٥/٢٦ وتم توقيعها بالنيابة عنهم من قبل:

~~خالد جاسم محمد بن كلبان~~ رئيس مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة	د. عبد الزهرة عبد الله علي الرئيس التنفيذي

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	إيضاح	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	*١٩*	٤١٦,٧٢٦,٧٩٢	٤٠٢,٨٨٦,١٧١
إعادة التأمين المتنازل عنه	*١٩*	(١٧٦,٨٠١,٩٩٢)	(١٦٥,٥٨٧,٤٠٩)
صافي أقساط التأمين		٢٣٩,٩٢٤,٨٠٠	٢٣٧,٢٩٨,٧٦٢
التغير في مخصص الأقساط غير المكتسبة	*١٩*	(٥,٨٠٧,٧٣٨)	(٣,٨٢٨,٦٧٠)
صافي أقساط التأمين المكتسبة		٢٣٤,١١٧,٠٦٢	٢٣٣,٤٧٠,٠٩٢
عمولات إعادة التأمين المكتسبة	*١٩*	٣٢,٨٦٤,٩٥٩	٤٠,٣١٣,٣٠٢
إجمالي إيرادات التأمين		٢٦٦,٩٨٢,٠٢١	٢٧٣,٧٨٣,٣٩٤
التعويضات المدفوعة		(١٩٠,٧٥٧,٦٣٨)	(١٩٩,٣٧٥,٩٥٦)
حصة إعادة التأمين من المطالبات		٤٨,٦٧٢,١٨٣	٥٢,٣٩١,٦٧٣
صافي التعويضات المدفوعة		(١٤٢,٠٨٥,٤٥٥)	(١٤٦,٩٨٤,٢٨٣)
التغير في مخصص المطالبات القائمة		(٢,٦٩٧,٢٥٣)	(١,٥٥٦,١٢٦)
صافي المطالبات المتكبدة	*١٩*	(١٤٤,٧٨٢,٧٠٨)	(١٤٨,٥٤٠,٤٠٩)
العمولات المدفوعة	*١٩*	(٢٠,٦٩١,١٣٤)	(٢٦,١٥٣,٣٦٥)
المصروفات الإدارية	*١٩*	(٣٦,٦٥٦,٢٣٧)	(٣١,٩٨٢,١٤١)
صافي مصروفات التأمين		(٢٠٢,١٣٠,٠٧٩)	(٢٠٦,٦٧٥,٩١٥)
صافي الحركة في صندوق التأمين على الحياة	*١٩*	(٤,٥٢١,٩٨٧)	(٤,٤٠٥,٨٤٨)
إجمالي مصروفات التأمين		(٢٠٦,٦٥٢,٠٦٦)	(٢١١,٠٨١,٧٦٣)
أرباح التأمين	*١٩*	٦٠,٣٢٩,٩٥٥	٦٢,٧٠١,٦٣١
إيرادات الفوائد والإيرادات الأخرى (صافية)	*٧-١*	١٨,٥٨٨,٠٣٠	٦,١٣٣,٣٧٦
صافي (الخسائر)/الإيرادات من الاستثمارات في الأوراق المالية	*١٦*	(٣٢,٧٨٧)	١١,٥٨٨,١٣٣
خسائر القيمة العادلة من العقارات الاستثمارية	*٧*	(٢١,٨٨٠,٢٦٠)	(٤٤,٠٠٠,٠٠٠)
صافي الأرباح/(الخسائر) من الاستثمارات		(٣,٣٢٥,٠١٧)	(٢٦,٢٧٨,٤٩١)
المصروفات العمومية والإدارية	*١٧*	(٣,١٧٩,٠٥٤)	(٣,٠٧٣,٧٣٩)
أرباح السنة		٥٣,٨٢٥,٨٨٤	٣٣,٣٤٩,٤٠١
ربحية السهم الأساسية والمخفضة	*٢١*	٠,٣٥٩	٠,٢٢٢

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
أرباح السنة	**٥٣,٨٢٥,٨٨٤**	٣٣,٣٤٩,٤٠١
الإيرادات الشاملة الأخرى		
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	**(١,٩٩٨,٥١٤)**	(١,٠٠٠,٠٠٠)
احتياطي القيمة العادلة (استثمارات متاحة للبيع):		
صافي التغير في القيمة العادلة	**٣,٠٣٣,٩٥٤**	٤,٤٥٢,٣١٤
صافي التغير في القيمة العادلة المحول إلى الأرباح والخسائر	**١,٧٧٧,٥٣٠**	–
الإيرادات الشاملة الأخرى	**٢,٨١٢,٩٧٠**	٤,٤٥٢,٣١٤
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	**٥٦,٦٣٨,٨٥٤**	٣٦,٨٠١,٧١٥

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	رأس المال درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الاحتياطي العام درهم	احتياطي القيمة العادلة درهم	الأرباح المحتجزة درهم	الإجمالي درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١٢١,٧١٦,٠٠٠	٣١,٢٨٦,٠٨٨	٣٠,٦٧٠,١٠٢	(١٥,٧٧٨,٠٥٤)	١٠٣,٦٦٦,٤٩٦	٢٧١,٥٦٠,٦٣٢
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة						
أرباح السنة	–	–	–	–	٣٣,٣٤٩,٤٠١	٣٣,٣٤٩,٤٠١
الإيرادات الشاملة الأخرى	–	–	–	٤,٤٥٢,٣١٤	(١,٠٠٠,٠٠٠)	٣,٤٥٢,٣١٤
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	–	–	–	٤,٤٥٢,٣١٤	٣٢,٣٤٩,٤٠١	٣٦,٨٠١,٧١٥
المعاملات مع المالكين:						
أسهم منحة مصدرة	١٢,١٧١,٦٠٠	–	–	–	(١٢,١٧١,٦٠٠)	–
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	٣,٣٣٤,٩٤٠	–	–	(٣,٣٣٤,٩٤٠)	–
المحول إلى الاحتياطي العام	–	–	٣,٣٣٤,٩٤٠	–	(٣,٣٣٤,٩٤٠)	–
توزيعات الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	(١٢,١٧١,٦٠٠)	(١٢,١٧١,٦٠٠)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	**١٣٣,٨٨٧,٦٠٠**	**٣٤,٦٢١,٠٢٨**	**٣٤,٠٠٥,٠٤٢**	**(١١,٣٢٥,٧٤٠)**	**١٠٥,٠٠٢,٨١٧**	**٢٩٦,١٩٠,٧٤٧**
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	١٣٣,٨٨٧,٦٠٠	٣٤,٦٢١,٠٢٨	٣٤,٠٠٥,٠٤٢	(١١,٣٢٥,٧٤٠)	١٠٥,٠٠٢,٨١٧	٢٩٦,١٩٠,٧٤٧
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة						
أرباح السنة	–	–	–	–	٥٣,٨٢٥,٨٨٤	٥٣,٨٢٥,٨٨٤
الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة						
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	–	–	–	–	(١,٩٩٨,٥١٤)	(١,٩٩٨,٥١٤)
احتياطي القيمة العادلة (استثمارات متاحة للبيع):						
صافي التغير في القيمة العادلة	–	–	–	٣,٠٣٣,٩٥٤	–	٣,٠٣٣,٩٥٤
صافي التغير في القيمة العادلة المحول إلى الأرباح والخسائر	–	–	–	١,٧٧٧,٥٣٠	–	١,٧٧٧,٥٣٠
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	–	–	–	٤,٨١١,٤٨٤	(١,٩٩٨,٥١٤)	٢,٨١٢,٩٧٠
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	–	–	–	٤,٨١١,٤٨٤	٥١,٨٢٧,٣٧٠	٥٦,٦٣٨,٨٥٤
المعاملات مع المالكين:						
إصدار أسهم منحة	١٦,٠٦٦,٥١٢	–	–	–	(١٦,٠٦٦,٥١٢)	–
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	٥,٣٨٢,٥٨٨	–	–	(٥,٣٨٢,٥٨٨)	–
المحول إلى الاحتياطي العام	–	–	٥,٣٨٢,٥٨٨	–	(٥,٣٨٢,٥٨٨)	–
توزيعات الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	(١٦,٠٦٦,٥١٢)	(١٦,٠٦٦,٥١٢)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**١٤٩,٩٥٤,١١٢**	**٤٠,٠٠٣,٦١٦**	**٣٩,٣٨٧,٦٣٠**	**(٦,٥١٤,٢٥٦)**	**١١٣,٩٣١,٩٨٧**	**٣٣٦,٧٦٣,٠٨٩**

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح السنة	**٥٣,٨٢٥,٨٨٤**	٣٣,٣٤٩,٤٠١
تسويات لـ :		
الاستهلاك	**٦٤٤,٩١٤**	٩٢٦,١٧٧
مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها	**٢,٩٦٠,٠٠٠**	١,٥٨٠,٠٠٠
(الأرباح) غير المحققة من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**(٢٠٣,٣٩٤)**	(١,٥٤١,٧٩٩)
الأرباح المحققة من بيع الاستثمارات	**٥٥٩,٣٨٦**	(٨,١٤١,٦٥٨)
خسائر غير محققة من القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية	**٢١,٨٨٠,٢٦٠**	٤٤,٠٠٠,٠٠٠
التغير في احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة وصندوق التأمين على الحياة	**١٠,٣٢٩,٧٢٥**	٨,٢٣٤,٥١٨
انخفاض قيمة الأوراق المالية	**١,٢٨١,١٠٤**	–
مخصص مكافآة نهاية الخدمة – صافية من المبالغ المسددة	**٥٤٨,٤٧٥**	٩٠٠,٣١٤
	٩١,٨٢٦,٣٥٤	٧٩,٣٠٦,٩٥٣
التغير في الذمم المدينة التجارية ومديني الأطراف ذات العلاقة	**(٢٧,٦٧٢,١٦٦)**	(١,٢٣١,٣١٨)
التغير في الذمم الدائنة والاستحقاقات الأخرى	**٦٩,٩٦٥,٠٦٩**	(١٧,٩١٥,٢٦٤)
التغير في صافي المطالبات قيد التسوية	**٢,٦٩٧,٢٥٣**	١,٥٥٦,١٢٦
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية	**١٣٦,٨١٦,٥١٠**	٦١,٧١٦,٥٩٧
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
التغير في الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (صافي)	**(١٠,٦٥٨,٠٧٥)**	١٨,٤٢٠,٨٣٩
التغير في الممتلكات والمعدات (صافي)	**(٢٧١,٤٥٧)**	(١,٠٤٢,٠٧٢)
التغير في العقارات الاستثمارية (صافي)	**(٨٨,٣٧٥,٠٠٠)**	(٢٨٦,٠٦٠)
التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع (صافي)	**١٩,٤٤٣,٦١٢**	–
صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من الأنشطة الاستثمارية	**(٧٩,٨٦٠,٩٢٠)**	١٧,٠٩٢,٧٠٧
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
توزيعات الأرباح المدفوعة	**(١٦,٠٦٦,٥١٢)**	(١٢,١٧١,٦٠٠)
النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	**(١٦,٠٦٦,٥١٢)**	(١٢,١٧١,٦٠٠)
صافي النقص في النقد وما يعادله	**٤٠,٨٨٩,٠٧٨**	٦٦,٦٣٧,٧٠٤
النقد وما يعادله في ١ يناير	**٢٠٢,٣٦١,٢١٣**	١٣٥,٧٢٣,٥٠٩
النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر	**٢٤٣,٢٥٠,٢٩١**	٢٠٢,٣٦١,٢١٣

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

إيضاحات
(تشكل جزءاً من البيانات المالية)

١. معلومات حول الشركة

إن الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لعام ١٩٨٤ وتعديلاته، في إمارة دبي وذلك اعتباراً من ١٢ سبتمبر ٢٠٠١. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تأسست الشركة أساساً كشركة خاصة ذات مسؤولية محدودة مسجلة بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لعام ١٩٨٤، وتعديلاته، في إمارة دبي.

تقوم الشركة بجميع أنواع التأمين على الحياة والتأمينات العامة بالإضافة إلى بعض أعمال إعادة التأمين وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٩ لعام ١٩٨٤ بشأن شركات ووكلاء التأمين.

يقع المكتب المسجل للشركة في البرج الأخضر، ص.ب ١٥٤ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢. أساس الإعداد

أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات قانون دولة الإمارات العربية المتحدة ذات الصلة.

ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

١) الادوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛
٢) الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛ و
٣) العقارات الاستثمارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

إن الطرق المستخدمة في قياس القيم العادلة مبينة في الايضاح ٣(و).

ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الرسمية للشركة. باستثناء ما يشار إلى غير ذلك، تم عرض المعلومات المالية مدورة إلى أقرب درهم.

د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تعديل التقديرات وفي الفترات المستقبلية التي تتأثر بتلك التعديلات.

إن المعلومات حول المجالات الهامة التي تنطوي على عدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي يكون لها أكبر الأثر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية يتم بيانها في الإيضاح ٥.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بطريقة متسقة على كل الفترات المقدمة في هذه البيانات المالية.

أ) عقود التأمين

١) التصنيف

تصدر الشركة عقوداً يتم بموجبها إما تحويل مخاطر التأمين أو كلا من مخاطر التأمين والمخاطر المالية. لا تصدر الشركة عقوداً يتم بموجبها تحويل المخاطر المالية فقط.

يتم تصنيف العقود التي تقبل الشركة بموجبها مخاطر التأمين الهامة من طرف آخر (حامل وثيقة التأمين) من خلال الموافقة على تعويض حامل وثيقة التأمين في حال وقوع حدث مستقبلي محدد وغير مؤكد (الحدث المؤمن ضده) من شأنه أن يؤثر تأثيراً سلبياً على حامل وثيقة التأمين كعقود تأمين. وتكون مخاطر التأمين هامة إذا ترتب على الحدث المؤمن ضده سداد الشركة لتعويضات إضافية هامة نتيجة وقوع الحدث المؤمن ضده مقارنة بعدم وقوعه.

يمكن أن تقوم عقود التأمين أيضاً بتحويل المخاطر المالية. وتتمثل المخاطر المالية بالمخاطر الناتجة عن التغير المستقبلي المحتمل في واحد او أكثر من أسعار الفائدة المحددة او أسعار الأوراق المالية أو أسعار السلع أو أسعار صرف العملات الأجنبية أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو اي تغير أخر، على ألا يكون التغير، في حالة التغير غير المالي، متعلق بأحد أطراف العقد.

يتم تصنيف العقود التي لا تنطوي على مخاطر تأمين هامة كعقود استثمار.

عند تصنيف العقد كعقد تأمين يظل مصنفاً كعقد تأمين حتى يتم الوفاء بكافة الحقوق والالتزامات أو انتهاؤها.

٢) الاعتراف والقياس

أقساط التأمين

إن إجمالي الأقساط المكتتبة تعكس الأعمال التي بدأت خلال السنة ولا يتضمن أية رسوم أو مبالغ أخرى تم تحصيلها مع الأقساط أو احتسابها بناء عليها. ويتم الاعتراف بهذه الأقساط عند إتمام أعمال التأمين وإصدار وثائق التأمين.

يتم الاعتراف بالجزء المكتسب من الأقساط كإيرادات. ويتم اكتساب الأقساط اعتباراً من تاريخ تضمين المخاطر على مدى فترة التعويض، ويتم احتساب أقساط التأمين غير المكتسبة باستخدام الأساس المبين أدناه:

مخصص الأقساط غير المكتسبة

يتم احتساب الأقساط غير المكتسبة باستثناء التأمين على الحياة للأفراد بناء على نسبة من صافي الأقساط المكتتبة وهي تساوي، على الأقل، الحد الأدنى المنصوص عليه في قانون شركات التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة [راجع الايضاح ٣ أ (٤)]. ويأخذ خبير التأمين لدى الشركة بالاعتبار أقساط التأمين غير المكتسبة لأعمال التأمين على حياة الأفراد عند احتساب صندوق احتياطي التأمين على الحياة.

٣) مطالبات التعويض

تشتمل المطالبات المتكبدة على التسويات وتكاليف التعامل الداخلية والخارجية المدفوعة والتغيرات في مخصصات المطالبات القائمة الناتجة عن الأحداث التي تقع خلال الفترة المالية. وحسبما يكون مناسباً، يتم خصم التعويضات والاستردادات المتعلقة بها.

تشتمل المطالبات القائمة على المخصصات التي يتم رصدها وفقاً لتقديرات الشركة للتكلفة النهائية لتسوية كافة التعويضات المتكبدة وغير المدفوعة كما في تاريخ التقرير سواء تلك التي تم الإبلاغ عنها أم لم يتم بالإضافة إلى المطالبات الداخلية والخارجية التى تتناول المصروفات المخفضة بالتعويضات المتوقعة والاستردادات الأخرى. يتم تقييم المطالبات القائمة من خلال مراجعة المطالبات المبلغ عنها بصورة فردية. لا يتم إجراء خصومات على مخصصات المطالبات القائمة. يتم إظهار التعديلات على مخصصات المطالبات المرصودة في فترات سابقة ضمن البيانات المالية للفترة التي تمت فيها التعديلات. كما تتم مراجعة الطرق المستخدمة والتقديرات الموضوعة بصورة منتظمة. ويتم أيضاً رصد مخصص صافي للتعويضات المتكبدة التي لم يتم الابلاغ عنها بتاريخ التقرير بناء على تقديرات الإدارة. إن أساس تقدير المطالبات القائمة والتعويضات المتكبدة التي لم يتم الابلاغ عنها مبين بصورة تفصيلية في الايضاح ١١.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ) عقود التأمين (تابع)

٤) مخصص للعجز في أقساط التأمين / اختبار كفاية الالتزامات

يتم رصد مخصص للعجز في أقساط التأمين الناتج عن عقود التأمينات العامة عندما تزيد القيمة المتوقعة للمطالبات والمصروفات المنسوبة للفترات غير المنتهية لوثائق التأمين السارية في تاريخ التقرير عن مخصص الأقساط غير المكتسبة والتزامات المطالبات المسجلة المتعلقة بهذه الوثائق. ويتم احتساب مخصص العجز في أقساط التأمين استناداً على فئات الأعمال التي يتم إدراتها معا مع الوضع بالاعتبار عائد الاستثمار المستقبلي في الاستثمارات المحتفظ بها لاسترداد الأقساط غير المكتسبة ومخصصات المطالبات.

٥) إعادة التأمين

تقوم الشركة بالتنازل عن إعادة التأمين في سياق أعمالها الاعتيادية بغرض الحد من صافي خسائرها المحتملة من خلال تنويع مخاطر التي تتعرض لها. يتم عرض الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات الناتجة عن عقود إعادة التأمين المتنازل عنها بصورة منفصلة عن الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات الناتجة عن عقود التأمين ذات الصلة حيث أن ترتيبات إعادة التأمين لا تعفي الشركة من التزاماتها المباشرة تجاه حاملي وثائق التأمين.

يتم احتساب المبالغ المستحقة إلى و من شركات إعادة التأمين بطريقة تتوافق مع وثائق التأمين ذات الصلة ووفقا لعقود إعادة التأمين ذات الصلة. يتم تأجيل أقساط إعادة التأمين ويتم بيانها كمصروفات باستخدام نفس الأساس المستخدم لاحتساب احتياطيات أقساط التأمين غير المكتسبة لوثائق التأمين ذات الصلة. هذا ويتم إدراج الجزء المؤجل من أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها ضمن موجودات إعادة التأمين.

يتم تقييم موجودات إعادة التأمين لمعرفة ما إذا كانت قد تعرضت لانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير. وتعتبر موجودات إعادة التأمين أنها قد تعرضت لانخفاض في القيمة في حال وجود دليل موضوعي، نتيجة لحدث وقع بعد الاعتراف المبدئي بها، على أن الشركة قد لا تتمكن من استرداد كافة المبالغ المستحقة لها ويكون لهذا الحدث تأثير يمكن قياسه بصورة موثوقة على المبالغ التي سوف تستلمها الشركة من شركات إعاة التأمين. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين ضمن بيان الدخل في الفترة التي تم تكبدها فيها.

يتم الاعتراف بعمولات الأرباح المتعلقة بعقود إعادة التأمين على أساس الاستحقاق ويتم الاعتراف بعمولات إعادة التأمين وفقا للأساس المبين في الايضاح ٣ (ب).

٦) تكلفة الاستحواذ المؤجلة

فيما يتعلق بعقود التأمينات العامة، تمثل موجودات تكلفة الاستحواذ المؤجلة النسبة من تكاليف الاستحواذ التي تساوي النسبة من إجمالي أقساط التأمين المكتتبة غير المكتسبة في تاريخ التقرير.

٧) ذمم التأمين المدينة والدائنة

تمثل المبالغ المستحقة من و إلى حاملي وثائق التأمين ووكلاء التأمين وشركات إعادة التأمين ادوات مالية ويتم إدراجها في ذمم التأمين المدينة وذمم التأمين الدائنة وليس في مخصصات عقود التأمين أو موجودات إعادة التأمين.

٨) صندوق التأمين على الحياة

يتم تحديد صندوق التأمين على الحياة من خلال تقييم خبير تأمين مستقل لامتيازات وثيقة التأمين المستقبلية. تتضمن هذه الافتراضات المحاسبية هامش التغير العكسي وتختلف عادةً حسب نوع الوثيقة وسنة الإصدار ومدة الوثيقة. وترتكز الافتراضات المتعلقة بالوفاة ومعدل السحب على الخبرة السابقة. تتأثر التعديلات على رصيد الصندوق بالمبالغ المحملة على الدخل أو المضافة إليه. تستحق بعض العائدات الناتجة ويتم تكوين مخصص لها في صندوق التأمين على الحياة.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ب) الإيرادات (بخلاف إيرادات التأمين)

تشتمل الإيرادات (بخلاف إيرادات التأمين) على ما يلي:

١) إيرادات الرسوم والعمولات

تقوم الشركة بالاعتراف بالرسوم والعمولات المستلمة أو المستحقة التي لا تلزم الشركة بأداء خدمات أخرى كإيرادات في التاريخ الفعلي لبدء وثائق التأمين ذات الصلة أو تجديدها.

٢) إيرادات الاستثمار

تشتمل إيرادات الاستثمار على الإيرادات من الموجودات المالية وإيرادات الايجار من العقارات الاستثمارية وأرباح/خسائر القيمة العادلة للاستثمارات العقارية.

تشتمل الإيرادات من الموجودات المالية على إيرادات الفوائد وإيرادات توزيعات الأرباح وصافي الأرباح/الخسائر من الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والأرباح/الخسائر المحققة للموجودات المالية الأخرى (باستثناء الموجودات المالية المتاحة للبيع التي لا يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل).

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس التناسب الزمني باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عند يثبت حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات. ويكون ذلك عادةً في التاريخ الذي يسبق توزيع أرباح سندات الملكية. يتم في الايضاح ٣(و) بيان أساس الاعتراف بصافي أرباح/خسائر الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والأرباح المحققة للموجودات المالية الأخرى.

يتم إدراج أرباح/خسائر القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية ضمن بيان الدخل في الفترة التي يتم فيها تحديد هذه الأرباح/الخسائر. إن تفاصيل التقييمات خلال السنة مدرجة في الايضاح ٧.

ج) عقود التأجير التشغيلية

يتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود التأجير التشغيلية للمعدات المكتبية ضمن بيان الدخل على أقساط متساوية على مدى فترة عقد الايجار. ويتم الاعتراف بالحوافز الايجارية المستلمة كجزء لا يتجزأ من إجمالي مصروفات عقد التأجير على مدى فترة عقد التأجير.

د) الممتلكات والمعدات

١) الاعتراف والقياس

يتم بيان بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة.

تشتمل التكاليف على المصروفات المنسوبة بصورة مباشرة للاستحواذ على الموجودات المعنية. وتشتمل تكلفة الموجودات المشيدة ذاتياً على تكلفة المواد والعمالة المباشرة وأية تكاليف أخرى منسوبة مباشرة إلى وضع الموجودات في الحالة التشغيلية المناسبة للاستخدام المزمع لها بالإضافة إلى تكاليف تفكيك وإزالة بنود الموجودات المعنية وإعادة الموقع الذي تقع عليه تلك الموجودات إلى وضعه الأصلي.

عندما يكون لأجزاء أحد بنود الممتلكات أو المعدات أعمار انتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود منفصلة (عناصر رئيسية) من الممتلكات والمعدات.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات من خلال مقارنة المتحصلات من الاستبعاد بالقيمة المرحلة لهذا البند من الممتلكات والآلات والمعدات. ويتم الاعتراف بصافي المبلغ في إيرادات أخرى/مصروفات أخرى ضمن الأرباح أو الخسائر. عندما يتم بيع موجودات معاد تقييمها، يتم تحويل المبالغ ذات الصلة المدرجة ضمن احتياطي إعادة التقييم إلى الأرباح المحتجزة

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

د) الممتلكات والمعدات (تابع)

٢) التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أجزاء أحد بنود الممتلكات أو المعدات ضمن القيمة المرحلة لهذا البند إذا كان من المحتمل تدفق الفوائد الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في ذلك الجزء إلى الشركة وكان بالإمكان قياس تكلفته بصورة موثوقة. ويتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والمعدات ضمن بيان الدخل عند تكبدها.

٣) الاستهلاك

يرتكز الاستهلاك على تكلفة الأصل ناقصا قيمته المتبقية. ويتم تقييم العناصر الهامة لكل أصل على حده وإذا كان لأحد العناصر عمر انتاجي مختلف عن باقي عناصر الأصل المعني، يتم احتساب الاستهلاك على هذا العنصر بصورة منفصلة.

يتم الاعتراف بالاستهلاك ضمن بيان الدخل على أقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل عنصر من بنود الممتلكات والآلات والمعدات.

تقدر الأعمار الإنتاجية لكافة الممتلكات والمعدات للسنة الحالية والسنة المقارنة بأربعة سنوات.

هـ) العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية بالعقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لكسب عائدات ايجارية أو لزيادة قيمة رأس المال أو لكلا الأمرين ولكن لا يتم الاحتفاظ بها للبيع في سياق الأعمال الاعتيادية، أو استخدامها في إنتاج أو توريد البضائع أو الخدمات، أو لأغراض إدارية. يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة عند الاعتراف المبدئي ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع أي تغير يتطرأ عليها يتم الاعتراف به في الأرباح أو الخسائر.

تشتمل التكلفة على المصروفات المنسوبة بصورة مباشرة للاستحواذ على العقارات الاستثمارية. وتشتمل تكلفة العقارات الاستثمارية المشيدة من قبل الشركة على تكلفة المواد والعمالة المباشرة وأية تكاليف أخرى منسوبة مباشرة إلى ايصال العقار الاستثماري إلى الحالة التشغيلية المناسبة للاستخدام المزمع له بالإضافة إلى تكاليف الاقتراض المرسملة.

و) الموجودات المالية غير المشتقة

تقوم الشركة بالاعتراف بصورة مبدئية بالقروض والذمم المدينة والودائع في التاريخ الذي تنشأ فيه. ويتم الاعتراف مبدئياً بالموجودات المالية الأخرى (بما في ذلك الموجودات المبينة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) بتاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تصبح فيه الشركة طرفاً في أحكام تعاقدية خاصة بالأداة المعنية.

تقوم الشركة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية الخاصة بحصول الشركة على تدفقات نقدية من تلك الموجودات أو عندما تقوم الشركة بنقل حقوق الحصول على التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات المالية من خلال معاملة يتم بموجبها نقل كافة مخاطر وامتيازات ملكية الموجودات المالية بصورة فعلية. ويتم الاعتراف بأية حقوق في الموجودات المالية المنقولة تنشأ أو تحتفظ بها الشركة كموجودات أو مطلوبات منفصلة.

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي عندما، وفقط عندما، يكون للشركة حق قانوني قابل للتنفيذ بمقاصة المبالغ وتنوي إما إجراء مقاصة للمعاملات على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجودات وتسوية الالتزامات بصورة متزامنة.

تقوم الشركة بتصنيف الموجودات المالية غير المشتقة في الفئات التالية: الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، الموجودات المالية المحتفظ بها حتى للاستحقاق، القروض والذمم المدينة، والموجودات المالية المتاحة للبيع.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

و) الموجودات المالية غير المشتقة (تابع)

الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة أو إذا تم تحديدها كذلك عند الاعتراف المبدئي بها. يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كانت الشركة تقوم بإدارة تلك الاستثمارات وتقوم باتخاذ القرارات الخاصة بالبيع والشراء اعتماداً على قيمها العادلة وفقاً لاستراتيجية إدارة المخاطر والاستثمار المتبعة لدى الشركة. يتم الاعتراف بالتكاليف المنسوبة للمعاملات ضمن الأرباح أو الخسائر عند تكبدها. ويتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغيرات التي تطرأ عليها ضمن الأرباح أو الخسائر.

تشتمل الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر على سندات الملكية التي إن لم قد تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر كان سيتم تصنيفها كموجودات متاحة للبيع.

الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق

إذا كان لدى الشركة النية والقدرة الايجابية على الاحتفاظ بسندات الدين حتى تاريخ الاستحقاق، يتم تصنيف هذه الموجودات المالية كموجودات محتفظ بها للاستحقاق. ويتم بصورة مبدئية الاعتراف بالموجودات المالية المحتفظ بها للاستحقاق بالقيمة العادلة زائداً التكاليف المنسوبة مباشرة للمعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للاستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة. عندما يتم بيع أو إعادة تصنيف أكثر من جزء صغير من الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق في تاريخ غير مقارب لتاريخ الاستحقاق، يتم إعادة تصنيف كافة الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق إلى استثمارات متاحة للبيع ولا يجوز للشركة في هذه الحالة تصنيف الاستثمارات في الأوراق المالية كاستثمارات محتفظ بها للاستحقاق للسنة المالية الحالية والسنتين الماليتين التاليتين.

القروض والذمم المدينة

تمثل القروض والذمم المدينة موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط. ويتم الاعتراف بتلك الموجودات مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً التكاليف المنسوبة مباشرة للمعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة.

تشتمل القروض والذمم المدينة على النقد وما يعادله والذمم المدينة التجارية والأخرى.

النقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله على أرصدة نقدية وكافة الودائع تحت الطلب ذات الاستحقاق الأصلي الذي تبلغ مدته ثلاثة أشهر أو أقل.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

إن الموجودات المالية المتاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة مصنفة كموجودات متاحة للبيع أو غير مصنفة في أي فئة من فئات الموجودات المالية المذكورة أعلاه لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغيرات التي تطرأ عليها ، باستثناء خسائر انخفاض القيمة (انظر الايضاح ٣ (ب) (١)) وفروق صرف العملات الأجنبية المتعلقة بسندات الدين المتاحة للبيع (انظر الايضاح ٣(١))، ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم بيانها في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. عندما يتم ايقاف الاعتراف باستثمار ما، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة في حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر.

تشتمل الموجودات المالية المتاحة للبيع على سندات ملكية وسندات دين.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ز) انخفاض القيمة

الموجودات المالية غير المشتقة

يتم في تاريخ كل تقرير تقييم الموجودات المالية غير المرحلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لمعرفة ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرضها لانخفاض في القيمة. يعتبر أن الموجودات المالية قد تعرضت لانخفاض في القيمة عندما تفيد الأدلة الموضوعية إلى حدوث خسارة بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن لهذه الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات ويمكن تقدير ذلك التأثير بصورة موثوقة.

قد تتضمن الأدلة الموضوعية على انخفاض قيمة الموجودات المالية (بما في ذلك سندات الملكية) التأخر عن السداد من قبل المدين أو إفلاسه أو إعادة هيكلة المبلغ المستحق للشركة وفقا لشروط لم يكن لتأخذها الشركة بالاعتبار في الظروف العادية أو المؤشرات التي تدل على أن أحد المقرضين أو المصدرين سيتعرض للإفلاس أو التغييرات السلبية في القدرة على الدفع من قبل المقترضين أو المصدرين في الشركة أو الظروف الاقتصادية التي تلازم حالات التأخر عن السداد أو عدم وجود سوق نشط للأداة المعنية. علاوة على ذلك، فيما يتعلق بالاستثمار في سندات الملكية، فإن الانخفاض الحاد أو الممتد في قيمته العادلة لأقل من تكلفته يعد بمثابة دليل موضوعي على انخفاض القيمة.

القروض والذمم المدينة والاستثمارات في الاوراق المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق

تقوم المجموعة بمراجعة الأدلة الخاصة بانخفاض قيمة القروض والذمم المدينة والاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق على المستوى الفردي والمستوى الجماعي. يتم تقييم كافة الذمم المدينة والاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق الهامة في حالتها الفردية لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض محدد في القيمة. إن كافة القروض والذمم المدينة والاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق الهامة في حالتها الفردية التي وجد أنها غير خاضعة لانخفاض في القيمة بشكل محدد، يعاد تقييمها بعد ذلك بصورة جماعية لتحديد فيما إذا كان قد وقع أي انخفاض في القيمة دون أن يتم التعرف عليه. أما بالنسبة للقروض والذمم المدينة والاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق التي لا تكون هامة في حالتها الفردية، فيتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت قد تعرضت لانخفاض في القيمة من خلال تجميع القروض والذمم المدينة والاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق التي لها خصائص مخاطر مماثلة.

عند تقييم انخفاض القيمة بصورة جماعية، تستخدم الشركة النماذج الإحصائية التي تتضمن الاتجاهات التاريخية لاحتمالية التأخر في السداد ووقت تحصيل الاستردادات ومبلغ الخسارة المتكبد، ويتم تعديل تلك النماذج الإحصائية وفقا لأحكام الإدارة حول ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والائتمانية الراهنة تشير إلى أن الخسائر الفعلية ستكون أكبر أو أقل مما تشير إليه النماذج التاريخية.

يتم احتساب خسائر انخفاض قيمة الموجودات المقاسة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين قيمتها المرحلة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة وفقا لمعدل الفائدة الفعلية الأصلي للموجودات. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم بيانها إظهارها ضمن حساب مخصص القروض والذمم المدينة أو الاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق. ويستمر الاعتراف بالفائدة على الموجودات التي تعرضت لانخفاض في القيمة. وفي حال أدى حدث لاحق (مثل السداد من قبل المدين) إلى انخفاض مبلغ خسارة انخفاض القيمة، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة من خلال الأرباح أو الخسائر.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع من خلال إعادة تصنيف الخسائر المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية، إلى الأرباح أو الخسائر. إن الخسائر المتراكمة التي يتم إعادة تصنيفها من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر تمثل الفرق بين تكلفة الاستحواذ، صافية من المسدد من المبلغ الأصلي والاطفاء، والقيمة العادلة الحالية، ناقصا خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم بيان التغيرات في مخصصات انخفاض القيمة الناتجة عن تطبيق طريقة الفائدة الفعلية كأحد عناصر إيرادات الفائدة. إذا زادت، في فترة لاحقة، القيمة العادلة لسند دين متاح للبيع تعرض لانخفاض في القيمة وأمكن ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة، مع قيمة العكس المعترف به ضمن الأرباح أو الخسائر. إلا أنه يتم الاعتراف باي زيادة لاحقة في القيمة العادلة لسند ملكية متاح للبيع ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ح) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما عندما يكون لدى الشركة، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي سواء كان قانوني أو إنشائي يمكن تقديره بصورة موثوقة ويكون من المحتمل أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للفوائد الاقتصادية لتسوية الالتزام. يتم تحديد المخصصات من خلال تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدل خصم قبل الضريبة يعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة المال في ذلك الوقت والمخاطر المتعلقة بهذا الالتزام. ويتم الاعتراف بعكس الخصم كتكلفة التمويل.

ط) المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. كما يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقرير. ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية، التي يتم بيانها بالتكلفة التاريخية، إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. وتمت معاملة أرباح وخسائر الصرف المحققة وغير المحققة ضمن بيان الدخل.

ي) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

خطة التعويضات المحددة

يتم تكوين مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين وفقا لسياسة الشركة التي تتماشى مع متطلبات قانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة المطبقة على فترات الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ التقرير. وترى إدارة الشركة أن الالتزامات المحتسبة باستخدام طريقة اكتوارية لا تختلف بصورة مادية عن المخصص المرحل في البيانات المالية.

خطة المساهمات المحددة

تقوم الشركة بسداد التزاماتها الخاصة بمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة إلى صندوق الضمان الاجتماعي والتقاعد بدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٧ لعام ١٩٩٩ بدولة الإمارات العربية المتحدة الخاص بالمعاشات والضمان الاجتماعي.

ك) ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض بيانات ربحية الأسهم الأساسية والمخففة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية بتقسيم الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى مساهمي الشركة العاديين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. بينما يتم تحديد ربحية السهم المخففة بتعديل الأرباح أوالخسائر المنسوبة إلى المساهمين العاديين وتعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لبيان تأثير التخفيف على الأسهم العادية المحتملة.

ل) التقارير حول القطاعات

يتمثل القطاع التشغيلي بأحد عناصر المجموعة التي تزاول أنشطة تجارية والذي يمكن من خلاله أن تحقق إيرادات وتتكبد مصروفات وتتم مراجعة نتائجه التشغيلية بصورة منتظمة من قبل الإدارة لاتخاذ القرارات الخاصة بالموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه، والذي تتاح معلومات مالية بشأنه.

تشتمل نتائج القطاع التي يتم تقديم تقارير بها إلى الرئيس التنفيذي على البنود المنسوبة بصورة مباشرة إلى القطاع وتلك البنود التي يمكن تخصيصها على أساس معقول. وتشتمل البنود غير المخصصة بصورة رئيسية على موجودات الشركة (مقر الشركة)، مصروفات المركز الرئيسي وموجودات ومطلوبات ضريبة الدخل.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

م) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد

فيما يلي عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي لم يتم تطبيقها على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٠ و لم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية. ليس من المتوقع أن يكون لأي من هذه المعايير أو التعديلات أو التفسيرات تأثير هام على البيانات المالية للشركة، باستثناء المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية – الأدوات المالية، الذي يصبح تطبيقه ملزماً عند إعداد البيانات المالية للشركة لسنة ٢٠١٣ وقد يغير تصنيف وقياس الموجودات المالية. لا تنوي الشركة تطبيق هذا المعيار مبكراً ولم يتم تحديد مدى تأثير ذلك.

- المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية – الأدوات المالية (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل) – افصاحات حول الأطراف ذات العلاقة (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١)؛

إن المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية هو أول معيار يصدر كجزء من مشروع واسع النطاق لاستبدال المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

يقوم المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بالاحتفاظ بنموذج القياس المختلط ولكنه يبسطه ويضع فئتين أساسيتين لقياس الموجودات المالية: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. يرتكز أساس التصنيف على نموذج أعمال المنشأة وسمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. يستمر تطبيق الارشادات الخاصة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ حول انخفاض قيمة الموجودات المالية واحتساب التغطية.

تقوم الشركة حالياً بتقييم التأثير المحتمل لهذا المعيار. ونظراً لطبيعة عمليات الشركة، من المتوقع أن يكون لهذا المعيار تأثير واسع النطاق على البيانات المالية للشركة.

٤. إدارة المخاطر

١) الإطار العام للحوكمة

إن الهدف الأساسي من الإطار العام لإدارة المخاطر والإدارة المالية هو حماية مساهمي الشركة من التعرض لأحداث تعوق التحقيق المستمر لأهداف الأداء المالي الموضوعة. تدرك الإدارة الأهمية البالغة لتطبيق أنظمة فعالة لإدارة المخاطر.

٢) إطار إدارة رأس المال

لدى الشركة إطار عام لإدارة المخاطر الداخلية يتم من خلاله تحديد المخاطر التي تتعرض لها اي من أي أقسام الشركة أو التي تتعرض لها الشركة بصورة عامة بالإضافة إلى تحديد مدى تأثير تلك المخاطر على رأس المال الاقتصادي.

٣) الاطار التنظيمي

تعني الجهات التنظيمية بصورة أساسية بحماية حقوق حاملي وثائق التأمين والمساهمين ومراقبتها عن كثب وذلك لضمان أن الشركة تدير الأمور بشكل مرضي لصالحهم. في الوقت ذاته، تهتم الجهات التنظيمية أيضاً بضمان احتفاظ الشركة بمركز مالي مناسب يمكنها من الوفاء بالالتزامات غير المتوقعة الناتجة عن الأزمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

تخضع عمليات الشركة إلى المتطالبات التنظيمية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. لا تتطلب هذه اللوائح اعتماد الأنشطة ومراقبتها فقط ولكنها تفرض أيضاً بعض الأحكام الملزمة (مثل احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة) للحد من مخاطر التخلف عن السداد والعجز عن السداد من جانب شركات التأمين وذلك للوفاء بالالتزامات غير المتوقعة عند حدوثها.

٤. إدارة المخاطر (تابع)

٤) إدارة مطلوبات الموجودات

تنشأ المخاطر المالية من أوضاع المخاطر المكشوفة في أسعار الفائدة والعملات ومنتجات حقوق الملكية وجميعها تكون معرضة لتغيرات السوق الخاصة والعامة. وتتمثل المخاطر الرئيسية التي تواجهها الشركة نظراً لطبيعة استثماراتها والتزاماتها بمخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار حقوق الملكية. تقوم الشركة بإدارة هذه الأوضاع ضمن إدارة مطلوبات الموجودات التي تم تطويرها من قبل الإدارة لتحقيق إيرادات من الاستثمارات طويلة الأجل تزيد عن مطلوباتها وفقاً لعقود التأمين والاستثمار.

يتم دمج إدارة الشركة لمطلوبات الموجودات مع إدارة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى للشركة غير المرتبطة بصورة مباشرة بمطلوبات التأمين و الاستثمار.

كما تشكل إدارة الشركة لمطلوبات الموجودات جزءاً لا يتجزأ من سياسة إدارة مخاطر التأمين لضمان توفر التدفقات النقدية الكافية في كل فترة للوفاء بالالتزامات الناتجة عن التأمين.

أ) مخاطر التأمين

تقبل الشركة مخاطر التأمين بموجب عقود التأمين المكتتبة. إن الشركة معرضة لمخاطر الشكوك التي تحيط بتوقيت وتكرار وحجم المطالبات بموجب هذه العقود.

تقوم الشركة بالتأمين على الأنواع التالية من عقود التأمينات العامة والتأمين على الحياة:

عقود التأمينات العامة

- تأمين المطلوبات
- تأمين الممتلكات
- تأمين السيارات
- التأمين الصحي الجماعي

عقود التأمين على الحياة

- التأمين الجماعي على الحياة
- التأمين على الحياة للأفراد

إن العنصرين الرئيسيين لإطار إدارة مخاطر التأمين لدى الشركة هما استراتيجية التأمين واستراتيجية إعادة التأمين كما هو مبين أدناه.

استراتيجية التأمين

التأمينات العامة

إن الهدف من استراتيجية التأمين التي تتبعها الشركة هو تكوين محافظ متوازنة مرتكزة على عدد كبير المخاطر المماثلة. ويؤدي هذا الأمر إلى تقليل تقلبات نتائج هذه المحافظ.

تقوم الشركة بوضع استراتيجية تأمين تحدد فئات الأعمال التي يتم التأمين عليها والدول التي يتم فيها التأمين على الأعمال والقطاعات التي تكون فيها الشركة مستعدة لتقديم خدمات التأمين. تنقل هذه الاستراتيجية إلى موظفي التأمين في وحدات الأعمال المختلفة من خلال سلطات التأمين التي تقوم بوضع الحدود التي تتم بموجبها أعمال التأمين وفقاً لحجم وفئة الأعمال والدولة التي تتم فيها الأعمال وقطاع الأعمال وذلك بهدف ضمان انتقاء المخاطر المناسبة ضمن المحفظة. تبرم كافة عقود التأمينات العامة لمدة سنة ويحق لشركات التأمين رفض التجديد أو تغيير شروط وبنود العقد عند التجديد.

يمثل الانتقاء الطبي جزءاً من إجراءات التأمين لدى الشركة والتي يتم بموجبها تحميل أقساط التأمين لتعكس الحالة الصحية للمتقدم بطلب التأمين والخلفية الطبية عن عائلته. وترتكز الأسعار على الافتراضات مثل افتراضات الوفاة والحياة والتي تستند على الخبرة السابقة والتوجهات الحالية. يتم تقييم العقود التي تنطوي على مخاطر محددة وضمانات لتحديد إمكانية تحقيق أرباح وفقاً للإجراءات الموضوعة مسبقاً قبل اعتمادها.

٤. إدارة المخاطر (تابع)

أ) مخاطر التأمين (تابع)

التأمين على الحياة

تتم إدارة أعمال التأمين في كل وحدة من وحدات الأعمال من خلال إدارة متخصصة في أعمال التأمين ذات الصلة ويكون لهذه الإدارة صلاحيات رسمية محددة وتضم موظفي تأمين مؤهلين وحاصلين على التدريب المناسب. يتم توثيق سياسة التأمين بصورة واضحة لبيان المخاطر غير المقبولة والشروط المطبقة على المخاطر غير القياسية.

تتم مراجعة المنتجات من قبل وحدات الأعمال بصورة سنوية للتأكد أن الافتراضات الخاصة بالتسعير لاتزال مناسبة. ويتم إجراء تحليل لتغيرات الإيرادات والمطلوبات لمعرفة ما هو مصدر توقع اي تغير مادي في النتائج الفعلية. ويؤكد هذا التحليل مدى ملائمة الافتراضات المستخدمة في التأمين والتسعير.

استراتيجية إعادة التأمين

تقوم الشركة بإعادة التأمين على جزء من مخاطر التأمين التي تقوم بالتأمين عليها وذلك بهدف مراقبة تعرضها للخسارة وحماية الموارد الرأسمالية.

يشتمل إعادة التأمين المتنازل عنه على مخاطر الائتمان، كما هي مبينة في الايضاح الخاص بإدارة المخاطر المالية. يوجد لدى الشركة قسم إعادة التأمين الذي يكون مسؤولاً عن وضع الحد الأدنى لمعايير الضمان المتعلقة بأعمال إعادة التأمين المقبولة بالإضافة إلى متابعة شراء إعادة التامين من قبل أقسام الأعمال طبقاً لتلك المعايير. ويقوم هذا القسم بصورة مستمرة بمتابعة تطور سير برنامج إعادة التأمين ومدى كفايته.

تقوم وحدات الأعمال بشراء مجموعة من عقود إعادة التامين المناسبة وغير المناسبة لتخفيض صافي تعرض الشركة لأي حدث. علاوة على ذلك، يجوز لموظفي التأمين شراء عقود إعادة تأمين اختيارية في ظل بعض الظروف المحددة. وتخضع عملية شراء ترتيبات إعادة التأمين الاختيارية إلى الموافقة المسبقة من القسم المعني وتتم مراقبة إجمالي نفقات إعادة التأمين الاختياري بصورة منتظمة من قبل قسم إعادة التأمين.

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) المخاطر المالية

إن الشركة معرضة للمخاطر الأساسية التالية جراء استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان؛
- مخاطر السيولة؛
- مخاطر السوق؛ و
- المخاطر التشغيلية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الشركة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه ويصف أغراض الشركة وسياساتها والطرق المستخدمة من قبلها لقياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة الشركة لرأس المال. ويتم إدراج إفصاحات كمية الأخرى.

الإطار العام لإدارة المخاطر

يكون مجلس الإدارة مسؤولاً بصورة عامة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة المخاطر لدى الشركة. وقد قام مجلس الإدارة بتشكيل لجنة إدارة المخاطر التي تكون مسؤولة عن إعداد ومتابعة سياسات الشركة لإدارة المخاطر. وتقوم هذه اللجنة بتقديم تقارير دورية إلى مجلس الإدارة حول أنشطتها.

يتم وضع سياسات الشركة لإدارة المخاطر لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها الشركة ووضع الحدود المقبولة للمخاطر ونقاط التحكم فيها ولرقابة المخاطر والالتزام بالحدود الموضوعة. تتم بصورة منتظمة مراجعة سياسات إدارة المخاطر لتعكس التغيرات في ظروف السوق وأنشطة الشركة. وتهدف الشركة تهدف الشركة، من خلال معايير وإجراءات التدريب والإدارة، إلى خلق بيئة رقابية نظامية وبناءة يعي فيها كافة الموظفين أدوارهم والتزاماتهم.

تقوم لجنة التدقيق لدى الشركة بمتابعة كيف تقوم الإدارة بمراقبة الالتزام بسياسات وإجراءات الشركة المتعلقة بإدارة المخاطر، كما تقوم بمراجعة مدى كفاية الإطار العام لإدارة المخاطر فيما يتعلق بالمخاطر التي تواجهها الشركة. وتتم مساعدة لجنة التدقيق لدى الشركة من قبل قسم التدقيق الداخلي لأداء هذا الدور الإشرافي. ويقوم قسم التدقيق الداخلي بإجراء مراجعة منتظمة وخاصة لإجراءات وضوابط إدارة المخاطر ويتم تقديم تقارير حول نتائج هذه المراجعة إلى لجنة التدقيق.

١) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بالمخاطر الناتجة عن تسبب أحد الأطراف في أداة مالية ما في خسائر مالية للطرف الأخر نتيجة عدم قدرته على الوفاء بالتزاماته.

فيما يتعلق بجميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها الشركة، فتتمثل التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان لدى الشركة بالقيمة المرحلة كما هي مبينة في البيانات المالية في تاريخ الميزانية العمومية.

يتم ايداع إعادة التأمين لدى شركات إعادة تأمين معتمدة من قبل الإدارة وتكون عادة شركات دولية ذات سمعة جيدة.

للحد من تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة عدم الوفاء بالسداد من قبل شركات إعادة التأمين، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركة إعادة التأمين المعنية ورصد تركيزات مخاطر الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية أو الأنشطة المماثلة أو السمات الاقتصادية لشركات إعادة التأمين.

في تاريخ كل تقرير، تقوم الإدارة بإجراء تقييم للجدارة الائتمانية لشركات إعادة التأمين وتقوم بتحديث استراتيجية شراء عقود إعادة التأمين والتأكد من وجود مخصص مناسب لانخفاض القيمة إذا لزم الأمر.

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

١) مخاطر الائتمان (تابع)

تقوم الشركة بمتابعة تركيزات مخاطر الائتمان حسب القطاع وحسب الموقع الجغرافي. فيما يلي تحليل لتركيزات مخاطر الائتمان بتاريخ التقرير:

	استثمارات غير محتفظ بها للمتاجرة		ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى		موجودات إعادة التأمين	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	**٢٠١٠**	٢٠٠٩	**٢٠١٠**	٢٠٠٩
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
القيمة المرحلة	**٥٢,٦٧٣,٧٥٣**	٦٩,١٤٦,٣٧٣	**١٤٦,٠٧٢,٧١٦**	١٢١,٣٦٠,٥٥٠	**١٧٠,٣٣٤,٩٧٤**	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)
التركيزات حسب القطاع						
– المؤسسات المالية/ شركات إعادة التأمين	**٥٢,٦٧٣,٧٥٣**	٦٩,١٤٦,٣٧٣	**٢١,٦٠٩,١٢٧**	١٩,٠٤٨,١٢٥	**١٧٠,٣٣٤,٩٧٤**	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)
– البنوك	–	–	**١٣,٨٣٢,٦٢٥**	١٧,٣٧٨,١٤٤	–	–
– العقارات	–	–	**٢,٩٧١,٦٥٩**	٢,٩٧١,٢٩٨	–	–
– الخدمات	–	–	–	–	–	–
– أخرى	–	–	**١٠٧,٦٥٩,٣٠٥**	٨١,٩٦٢,٩٨٣	–	–
إجمالي القيمة المرحلة	**٥٢,٦٧٣,٧٥٣**	٦٩,١٤٦,٣٧٣	**١٤٦,٠٧٢,٧١٦**	١٢١,٣٦٠,٥٥٠	**١٧٠,٣٣٤,٩٧٤**	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)
التركيزات حسب الموقع						
–الإمارات العربية المتحدة	**٥٢,٦٧٣,٧٥٣**	٦٩,١٤٦,٣٧٣	**١٤٦,٠٧٢,٧١٦**	١٢١,٣٦٠,٥٥٠	–	–
– أخرى	–	٢,٨٦١,٧٣٧	–	–	**١٧٠,٣٣٤,٩٧٤**	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)
إجمالي القيمة المرحلة	**٥٢,٦٧٣,٧٥٣**	٧٢,٠٠٨,١١٠	**١٤٦,٠٧٢,٧١٦**	١٢١,٣٦٠,٥٥٠	**١٧٠,٣٣٤,٩٧٤**	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)

فيما يلي تحليل لأعمار مديني التأمين والذمم المدينة الأخرى:

	الإجمالي ٢٠١٠ درهم	**انخفاض القيمة ٢٠١٠ درهم**	الإجمالي ٢٠٠٩ درهم	انخفاض القيمة ٢٠٠٩ درهم
لم تتجاوز موعد استحقاقها	**٦٣,٦٤٨,٦٤٩**	–	٧١,١٨٣,٦٦٧	–
مستحقة منذ ٠–٣٠ يوما	**٢٤,٣٩٢,٣٢٦**	–	٢١,١١٥,٣٤٦	–
مستحقة منذ ٣١–١٢٠ يوما	**١٦,٢٦١,٥٥١**	–	١٤,٠٧٦,٨٩٧	–
مستحقة منذ أكثر من ١٢٠ يوما	**٤٧,٧٨٠,٢٠٥**	**(٦,٠١٠,٠١٥)**	١٨,٠٣٤,٦٥٥	(٣,٠٥٠,٠١٥)
الإجمالي	**١٥٢,٠٨٢,٧٣١**	**(٦,٠١٠,٠١٥)**	١٢٤,٤١٠,٥٦٥	(٣,٠٥٠,٠١٥)

تعتبر فئة الأدوات المالية المذكورة أعلاه أفضل ما يمثل تعرض الشركة الأقصى إلى مخاطر الائتمان في نهاية السنة.

يتم قياس التركيزات حسب الموقع لذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى وموجودات إعادة التأمين على أساس مكان إقامة الأطراف المقابلة. ويتم قياس التركيزات حسب الموقع للاستثمارات غير المحتفظ بها للمتاجرة على أساس موقع الجهة المصدرة للضمان.

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

٢) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بمخاطر مواجهة الشركة لصعوبة في الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بمطلوباتها المالية. تتم مراقبة متطلبات السيولة بصورة يومية وتحرص الإدارة على ضمان وجود الأموال الكافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها.

بيان الاستحقاقات

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاقات الموجودات والمطلوبات المالية للشركة استناداً للالتزامات التعاقدية غير المخصومة المتبقية. ويتم معاملة المبالغ التي تسدد بموجب إشعار كما لو كان قد تم تقديم الإشعار فوراً.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	أقل من ١٨٠ يوماً درهم	من ١٨٠ يوماً إلى سنة واحدة درهم	١-٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	الإجمالي درهم
الموجودات					
استثمارات متاحة للبيع	٣٤,٣٧٩,٣١٦	١٧,٨٨٥,٥٣٧	–	٤٠٨,٩٠٠	٥٢,٦٧٣,٧٥٣
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر	٤٥,٣٢٥,٦٢٥	–	–	–	٤٥,٣٢٥,٦٢٥
ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى	١٠٤,٣٠٢,٥٢٦	٢٣,٥٥٥,٢٢٦	١٨,٢١٤,٩٦٤	–	١٤٦,٠٧٢,٧١٦
حصة شركة إعادة التأمين من المطالبات قيد التسوية	–	١٧٠,٣٣٤,٩٧٤	–	–	١٧٠,٣٣٤,٩٧٤
النقد في الصندوق ولدى البنك	٢٤٣,٢٠٥,٢٩١	–	–	–	٢٤٣,٢٠٥,٢٩١
إجمالي الموجودات	**٤٢٧,٢٥٧,٧٥٨**	**٢١١,٧٧٥,٧٣٧**	**١٨,٢١٤,٩٦٤**	**٤٠٨,٩٠٠**	**٦٥٧,٦٥٧,٣٥٩**
المطلوبات					
ذمم التأمين الدائنة وذمم دائنة أخرى	٢٠٠,٤٩٣,٦٦٤	–	–	–	٢٠٠,٤٩٣,٦٦٤
احتياطي مطالبات قيد التسوية	–	٢١١,٠٢٨,١٨٧	–	–	٢١١,٠٢٨,١٨٧
إجمالي المطلوبات	**٢٠٠,٤٩٣,٦٦٤**	**٢١١,٠٢٨,١٨٧**	**–**	**–**	**٤١١,٥٢١,٨٥١**
صافي الفجوة	**٢٢٦,٧٦٤,٠٩٤**	**٧٤٧,٥٥٩,٠٠٠**	**١٨,٢١٤,٩٦٤**	**٤٠٨,٩٠٠**	**٢٤٦,١٣٥,٥٠٨**

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

٢) مخاطر السيولة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	أقل من ١٨٠ يوماً درهم	من ١٨٠ يوماً إلى سنة واحدة درهم	١-٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	الإجمالي درهم
الموجودات					
استثمارات متاحة للبيع	١٠,٦١١,٢٠٠	١٩,٥٠٣,٥٧٤	٣٨,٦٢٠,٢٨٤	٤٠٨,٩٠٠	٦٩,١٤٣,٩٥٨
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر	٣٤,٤٦٤,١٥٤	–	–	–	٣٤,٤٦٤,١٥٤
ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى	٥٣,٢٢٦,٨٩٨	٢٩,٩١٤,٨٥٥	٣٨,٢١٨,٧٩٧	–	١٢١,٣٦٠,٥٥٠
حصة شركة إعادة التأمين من المطالبات قيد التسوية	–	٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠	–	–	٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠
النقد في الصندوق ولدى البنك	٢٠٢,٣٦١,٢١٣	–	–	–	٢٠٢,٣٦١,٢١٣
إجمالي الموجودات	**٣٠٠,٦٦٣,٤٦٥**	**٢٧٧,٧٧٢,٩٥٩**	**٧٦,٨٣٩,٠٨١**	**٤٠٨,٩٠٠**	**٦٥٥,٦٤٨,٤٠٥**
المطلوبات					
ذمم التأمين الدائنة وذمم دائنة أخرى	١٢٨,٨٠١,٤١١	–	–	–	١٢٨,٨٠١,٤١١
احتياطي مطالبات قيد التسوية	–	٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠	–	–	٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠
إجمالي المطلوبات	**١٢٨,٨٠١,٤١١**	**٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠**	**–**	**–**	**٣٩٥,١٥١,٩٠١**
صافي الفجوة	**١٧١,٨٦٢,٠٥٤**	**١١,٤٢٢,٤٦٩**	**٧٦,٨٣٩,٠٨١**	**٤٠٨,٩٠٠**	**٢٦٠,٥٣٢,٥٠٤**

٣) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر التي قد تنتج من تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، سواء كانت تلك التغيرات نتيجة لعوامل متعلقة بالأداة المالية بعينها أو مصدر الأداة أو عوامل أخرى تؤثر على كافة الأوراق المالية التي يتم المتاجرة بها في السوق. تعمل الشركة على الحد من مخاطر السوق من خلال الاحتفاظ بمحفظة متنوعة ومن خلال المراقبة المستمرة للتطورات في أسواق الأسهم والسندات المحلية. بالإضافة إلى ذلك، تقوم الشركة بمراقبة العوامل الرئيسية التي تؤثر على تغيرات سوق الأسهم والسندات، ويشمل ذلك إجراء تحليل للأداء المالي والتشغيلي للشركات المستثمر بها.

أ) مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات بالمخاطر التي قد تنتج من تقلب قيمة الأدوات المالية نظراً للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية بالعملات الأجنبية. إن العملة الرسمية للشركة هي الدرهم الإماراتي.

إن التعرضات الهامة للشركة بالدولار الأمريكي والمثبت سعر صرفه أمام سعر صرف الدرهم الإماراتي، وبالتالي فإن تعرض الشركة لمخاطر العملات الأجنبية محدود إلى ذلك المدى. كما أن كافة ترتيبات إعادة التأمين تقريباً بالدولار الأمريكي.

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

٣) مخاطر السوق (تابع)

ب) مخاطر أسعار الفائدة

تتمثل مخاطر أسعار الفائدة بمخاطر تقلب قيمة التدفقات النقدية المستقبلية من أداة مالية معينة نظرا للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية.

تستثمر الشركة في الأوراق المالية ولديها ودائع معرضة لمخاطر أسعار الفائدة. تتمثل مخاطر أسعار الفائدة التي تتعرض لها الشركة بالمخاطر من أن تؤدي التغيرات في أسعار الفائدة إلى تخفيض العائد الإجمالي على أوراقها المالية التي تخضع لفائدة.

تقوم الشركة بالحد من مخاطر أسعار الفائدة من خلال مراقبة التغيرات في أسعار الفائدة بالعملات التي تحتفظ الشركة بها بمبالغ نقدية واستثمارات وليس لدى الشركة أي تركيزات هامة لمخاطر أسعار الفائدة.

فيما يلي ملخص لأوضاع فجوات أسعار الفائدة للشركة في المحفظة الاستثمارية غير التجارية وفقا لترتيبات السداد التعاقدية أو إعادة التسعير، أيهما أقرب:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	أقل من ١٨٠ يوم درهم	من ١٨٠ يوم إلى سنة درهم	من سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	الإجمالي درهم
الموجودات					
الاستثمارات المتاحة للبيع	–	١٧,٨٨٥,٥٣٧	٤٠٨,٩٠٠	–	١٨,٢٩٤,٤٣٧
النقد لدى البنك	٢٤١,١٤٧,٩٣٠	–	–	–	٢٤١,١٤٧,٩٣٠
إجمالي الموجودات	٢٤١,١٤٧,٩٣٠	١٧,٨٨٥,٥٣٧	٤٠٨,٩٠٠	–	٢٥٩,٤٤٢,٣٦٧
المطلوبات	–	–	–	–	–
	٢٤١,١٤٧,٩٣٠	١٧,٨٨٥,٥٣٧	٤٠٨,٩٠٠	–	١٧١,٩٤٢,٣٦٧

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	أقل من ١٨٠ يوم درهم	من ١٨٠ يوم إلى سنة درهم	من سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	الإجمالي درهم
الموجودات					
الاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	١٧,٧٤١,٥٣٦	٤٠٨,٩٠٠	١٨,١٥٠,٤٣٦
النقد لدى البنك	١٩٨,٣١٠,١١٢	–	–	–	١٩٨,٣١٠,١١٢
إجمالي الموجودات	١٩٨,٣١٠,١١٢	–	١٧,٧٤١,٥٣٦	٤٠٨,٩٠٠	٢١٦,٤٦٠,٥٤٨
المطلوبات	–	–	–	–	–
	١٩٨,٣١٠,١١٢	–	١٧,٧٤١,٥٣٦	٤٠٨,٩٠٠	٢١٦,٤٦٠,٥٤٨

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

٣) مخاطر السوق (تابع)

ب) مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

تحليل حساسية التدفقات النقدية للأدوات المالية ذات الأسعار الثابتة والمتغيرة

يفترض أن يؤدي التغير في أسعار الفائدة بقيمة ١٠٠ نقطة أساسية في تاريخ التقرير إلى زيادة (نقص) حقوق الملكية والأرباح أو الخسائر بالمبالغ المبينة أدناه. يفترض التحليل أدناه ثبات كافة المتغيرات الأخرى وتحديداً أسعار صرف العملات الأجنبية. لقد تم إجراء هذا التحليل بناء على نفس الأساس الخاص بسنة ٢٠٠٩.

	الأرباح أو الخسائر (درهم)	
	زيادة بمقدار ١٠٠ نقطة أساس	نقص بمقدار ١٠٠ نقطة أساس
٣١ ديسمبر ٢٠١٠		
الأدوات المالية		
الموجودات المالية	٢,٥٩٤,٤٢٤	(٢,٥٩٤,٤٢٤)
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
الأدوات المالية		
الموجودات المالية	٢,١٦٩,٤٢٠	(٢,١٦٩,٤٢٠)

ج) مخاطر الأسعار

تتمثل مخاطر الأسعار بالمخاطر الناتجة عن تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق (باستثناء التغيرات الناتجة عن مخاطر أسعار الفائدة أو مخاطر العملات الأجنبية)، سواء كانت تلك التغيرات نتيجة لعوامل متعلقة بالأداة المالية بعينها أو مصدر الأداة أو عوامل أخرى تؤثر على كافة الأدوات المالية المماثلة التي يتم المتاجرة بها في السوق.

يرتبط تعرض الشركة لمخاطر الأسعار بالموجودات المالية والمطلوبات المالية التي قد تتقلب قيمتها نتيجة للتغيرات في أسعار السوق.

تتطلب السياسة المتبعة من قبل الشركة فيما يخص أسعار حقوق الملكية إدارة تلك المخاطر من خلال وضع ومراقبة الأهداف من الاستثمارات والقيود المفروضة عليها ووضع خطط متنوعة وحدود للاستثمار في كل قطاع أو سوق. لا تختلف القيم العادلة للموجودات المالية عن قيمها المرحلة.

٤. إدارة مخاطر التأمين (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

٣) مخاطر السوق (تابع)

ج) مخاطر الأسعار (تابع)

الحساسيات

يوضح الجدول المبين أدناه نتائج اختبار الحساسية للأرباح أو الخسائر وحقوق الملكية الخاصة بالشركة حسب نوع الاعمال. يشير تحليل الحساسية إلى تأثير التغيرات في عوامل مخاطر أسعار حقوق الملكية الناتجة عن تأثير التغيرات في هذه العوامل على استثمارات الشركة:

	الزيادة بنسبة ١٠% في أسعار حقوق الملكية		النقص بنسبة ١٠% في أسعار حقوق الملكية	
	الأرباح أو الخسائر	حقوق الملكية	الأرباح أو الخسائر	حقوق الملكية
	درهم	درهم	درهم	درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٠				
المتاحة للبيع	–	٥,٢٦٧,٣٧٥	–	(٥,٢٦٧,٣٧٥)
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٤,٥٣٢,٥٦٣	–	(٤,٥٣٢,٥٦٣)	–
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩				
المتاحة للبيع	–	٦,٩١٤,٦٣٧	–	(٦,٩١٤,٦٣٧)
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٣,٤٤٦,٤١٥	–	(٣,٤٤٦,٤١٥)	–

٤) المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر الخسارة التي قد تنتج عن تعطل النظام أو الأخطاء البشرية أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. في حال عدم قدرة الأنظمة الرقابية على أداء المهام المطلوبة، يمكن أن تسبب المخاطر التشغيلية ضرراً لسمعة الشركة وقد يكون لها تبعات قانونية أو تنظيمية كما قد تؤدي إلى تكبد خسائر مالية.

لا يمكن أن تتوقع الشركة القضاء على كافة المخاطر التشغيلية، إلا أنه من خلال وضع نظام رقابي صارم ومراقبة ومواجهة المخاطر المحتملة، يمكن للشركة إدارة تلك المخاطر.

تحتفظ الشركة بدليل تفصيلي للنظم والإجراءات تتضمن كيفية الفصل الفعال بين المهام والتحكم في الدخول على الأنظمة وتحديد الصلاحيات وإجراءات التسوية وتدريب الموظفين وإجراءات التقييم إلخ. تتم مراقبة مخاطر الأعمال مثل التغيرات في بيئة الأعمال والتغيرات التكنولوجية والتغيرات في مجال الأعمال من خلال التخطيط الاستراتيجي للشركة وإعداد الميزانية التقديرية.

٥. استخدام التقديرات والأحكام

قامت الإدارة بمناقشة مجلس الإدارة حول تطوير واختيار والإفصاح عن التقديرات والسياسات المحاسبية الهامة للشركة وتطبيق هذه السياسات والتقديرات.

المصادر الرئيسية لعدم اليقين من التقديرات والاحكام المحاسبية الهامة المستخدمة عند تطبيق السياسات المحاسبية للشركة

إن مجالات أعمال الشركة التي تنطوي على مصادر رئيسية لعدم اليقين من التقديرات تشتمل على قياس مخصصات عقود التأمين وتحديد القيم العادلة للأدوات المالية.

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

الأحكام المحاسبية الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة

قياس مخصصات عقود التأمين

يتضمن الايضاح ٣ (أ) المزيد من التفاصيل حول السياسة المحاسبية الخاصة بالشركة والمتعلقة باحتساب عقود التأمين. إن الافتراضات الرئيسية الموضوعة فيما يتعلق بمطلوبات عقود التأمين مدرجة في الايضاح ١١.

تصنيف عقود التأمين

يتم تصنيف العقود كعقود تأمين عندما يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين الهامة من حامل عقد التأمين إلى الشركة. يتضمن الايضاح ٣(أ) المزيد من التفاصيل حول سياسة الشركة المحاسبية الخاصة بتصنيف التأمين.

هناك عدد من العقود التي تم بيعها والتي تقوم الشركة بموجبها بوضع أحكام حول مستوى مخاطر التأمين التي تم تحويلها. ويتم تقييم مستوى مخاطر التأمين من خلال الأخذ بالاعتبار امكانية وجود سيناريوهات ذات طبيعة تجارية تكون الشركة ملتزمة فيها بدفع تعويضات إضافية هامة. تتمثل هذه التعويضات بتلك التي تزيد عن المبالغ مستحقة الدفع فيما لو لم يكن قد وقع الحدث المؤمن عليه. وتشتمل هذه المبالغ الإضافية على مطلوبات التعويضات وتكاليف التقييم ولا تتضمن خسائر القدرة على تحميل حامل العقد نفقات الخدمات المستقبلية.

التأمين على حياة الأفراد

ترتكز الافتراضات المستخدمة في التقييم الاكتواري لاحتياطي التأمين على الحياة على الوفاة وافتراضات معدل الانسحاب. راجع أيضاً الايضاح ٣ (أ) (٨).

مخصص التعويضات قيد التسوية سواء تم الإبلاغ عنها أو لم يتم

يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة عند تقدير المبالغ المستحقة إلى حاملي العقود والناتجة عن المطالبات المقدمة بموجب عقود التأمين. أنه لمن الضروري أن ترتكز هذه التقديرات على افتراضات هامة حول العديد من العوامل التي تنطوي على درجات مختلفة وهامة من الأحكام وعدم اليقين وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما قد يترتب عليه تغيرات مستقبلية في المطلوبات المقدرة.

وبصورة محددة، يجب وضع تقديرات لإجمالي التكلفة المتوقعة للتعويضات التي تم الإبلاغ عنها في تاريخ التقرير ولإجمالي التكلفة المتوقعة للتعويضات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها في تاريخ التقرير. تتمثل الطريقة الأساسية المتبعة من قبل الإدارة لتقدير تكلفة التعويضات المبلغ عنها والمتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها باستخدام طرق تسوية المطالبات السابقة لتوقع المطالبات طرق تسوية المطالبات المستقبلية ويتم عرضها في الايضاح ١١.

يتم تقدير المطالبات التي تخضع لأحكام قضائية أو قرارات تحكيم بصورة منفردة. عادة يقوم خبير تسوية مطالبات التأمين بتقدير تعويضات الممتلكات. تقوم الإدارة بصورة منتظمة بمراجعة مخصصاتها المتعلقة بالتعويضات المتكبدة والتعويضات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها.

تصنيف الأدوات المالية

تقدم سياسات الشركة المحاسبية نطاق الموجودات والمطلوبات التي يتم تصنيفها في البداية في فئات محاسبية مختلفة في ظل بعض الظروف:

١) عند تصنيف الموجودات أو المطلوبات المالية كـ "تجارية"، رأت الشركة أنها تلتزم بوصف الموجودات والمطلوبات التجارية المبين في السياسة المحاسبية ٣ (و).

٢) عند تحديد الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، رأت الشركة أنها التزمت بأحد المعايير الخاصة بهذا التصنيف المبين في الايضاح ٣ (و).

٣) عند تصنيف الموجودات المالية كموجودات محتفظ بها للاستحقاق، رأت الشركة أنها لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بالموجودات المعنية حتى تاريخ استحقاقها بما يتوافق مع السياسة المحاسبية ٣ (و).

إن تفاصيل تصنيف الشركة للموجودات والمطلوبات المالية مبينة في الايضاح ٣ (و).

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

تحديد القيم العادلة

يرتكز تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية على سعرها السوقي المدرج في سوق نشط ضمن المستوى ١ من النظام المتدرج للقيمة العادلة. وترتكز القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية على السياسة المحاسبية المبينة في الايضاح٣ (هـ). يتضمن الايضاح ٨ افصاحات حول الاستثمارات في الأوراق المالية.

يقدم الجدول المبين أدناه تحليلاً للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في النظام المتدرج للقيمة العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة:

الاستثمارات في الأوراق المالية	ايضاح	مستوى ١	مستوى ٢	مستوى ٣	الإجمالي
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٨	**٤٥,٣٢٥,٦٢٥**	**٥٢,٦٧٣,٧٥٣**	–	**٩٧,٩٩٩,٣٧٨**
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٨	٣٤,٤٦٤,١٥٤	٦٩,١٤٦,٣٧٣	–	١٠٣,٦١٠,٥٢٧

لم تكن هناك حركة بين المستويات خلال السنة.

٦. الممتلكات والمعدات

	أثاث وتركيبات درهم	معدات مكتبية درهم	سيارات درهم	أجهزة حاسب آلي درهم	الإجمالي درهم
التكلفة					
في ١ يناير ٢٠٠٩	٢,٣٣٢,٦٤٤	٧٧٠,٥٥٣	٢١٤,١٥٠	٤,٢١١,٠٦٩	٧,٥٢٨,٤١٦
الإضافات	٥٠,٣٤٥	٣٥,١٥٠	١٣,٥٠٠	٩٤٣,٠٧٧	١,٠٤٢,٠٧٢
الاستبعادات	–	–	–	–	–
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢,٣٨٢,٩٨٩	٨٠٥,٧٠٣	٢٢٧,٦٥٠	٥,١٥٤,١٤٦	٨,٥٧٠,٤٨٨
في ١ يناير ٢٠١٠	٢,٣٨٢,٩٨٩	٨٠٥,٧٠٣	٢٢٧,٦٥٠	٥,١٥٤,١٤٦	٨,٥٧٠,٤٨٨
الإضافات	٥,٧٥٠	٢٦,٨٢٢	–	٢٣٨,٨٨٥	٢٧١,٤٥٧
الاستبعادات	–	–	–	–	–
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**٢,٣٨٨,٧٣٩**	**٨٣٢,٥٢٥**	**٢٢٧,٦٥٠**	**٥,٣٩٣,٠٣١**	**٨,٨٤١,٩٤٥**
الاستهلاك					
في ١ يناير ٢٠٠٩	٢,٠٢٨,٠٩٨	٦٢٣,٠٠٥	١٢٤,٨٦٤	٣,١٥٤,٩٦٣	٥,٩٣٠,٩٣٠
المحمل على السنة	١٥٨,٨٠٣	٧٧,٧٣١	٥٠,٦٨٣	٦٣٨,٩٦٠	٩٢٦,١٧٧
على الاستبعادات	–	–	–	–	–
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢,١٨٦,٩٠١	٧٠٠,٧٣٦	١٧٥,٥٤٧	٣,٧٩٣,٩٢٣	٦,٨٥٧,١٠٧
في ١ يناير ٢٠١٠	٢,١٨٦,٩٠١	٧٠٠,٧٣٦	١٧٥,٥٤٧	٣,٧٩٣,٩٢٣	٦,٨٥٧,١٠٧
المحمل على السنة	١١٤,٣٢٧	٦٣,٦٢٨	٢٨,٠٢٩	٤٣٨,٩٣٠	٦٤٤,٩١٤
على الاستبعادات	–	–	–	–	–
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**٢,٣٠١,٢٢٨**	**٧٦٤,٣٦٤**	**٢٠٣,٥٧٦**	**٤,٢٣٢,٨٥٣**	**٧,٥٠٢,٠٢١**
القيم المرحلة					
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٩٦,٠٨٨	١٠٤,٩٦٧	٥٢,١٠٣	١,٣٦٠,٢٢٣	١,٧١٣,٣٨١
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**٨٧,٥١١**	**٦٨,١٦١**	**٢٤,٠٧٤**	**١,١٦٠,١٧٨**	**١,٣٣٩,٩٢٤**

٧. العقارات الاستثمارية (داخل دولة الإمارات العربية المتحدة)

	٢٠١٠ **درهم**	٢٠٠٩ درهم
في ١ يناير	**١٧١,٠٠٥,٢٦٠**	٢١٤,٧١٩,٢٠٠
الإضافات – بالتكلفة	**٨٨,٣٧٥,٠٠٠**	٢٨٦,٠٦٠
التغيرات في القيمة العادلة	**(٢١,٨٨٠,٢٦٠)**	(٤٤,٠٠٠,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر	**٢٣٧,٥٠٠,٠٠٠**	١٧١,٠٠٥,٢٦٠

تشتمل العقارات الاستثمارية على قطعتي أرض ومبنى تجاري.

تنوي الإدارة انشاء مشروع تجاري على احدى القطعتين ولم يتم الحصول على الموافقة النهائية من شركة التطوير الأساسية حتى الآن. تمت الموافقة على الخطة من قبل مجلس الإدارة وترى الإدارة أن الشركة لديها الموارد اللازمة لتنفيذ هذا المشروع.

خلال السنة، استحوذت الشركة على عقار تجاري مقابل ٨٧,٥٠٠,٠٠٠ درهم م خلال اتفاقية بيع / شراء بتاريخ ١٩ ديسمبر ٢٠١٠ مبرمة مع طرف ذو علاقة. وتعمل الشركة حالياً على تحويل سند الملكية باسمها. إن العقار مؤجر في الوقت الراهن إلى أطراف أخرى بموجب عقود إيجار سنوية.

لقد تم تقييم القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية من خلال استخدام الانخفاض العام في الأراضي غير المطورة التي تقع في نفس موقع كمؤشر رئيسي وقد تم قيد صافي الانخفاض في القيمة البالغ ٢١,٨٨٠,٢٦٠ الذي يعكس التغير في القيمة العادلة في بيان الدخل.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات التشغيلية المتعلقة بهذه العقارات:

	٢٠١٠ **درهم**	٢٠٠٩ درهم
خسائر القيمة العادلة من العقارات الاستثمارية	**(٢١,٨٨٠,٢٦٠)**	(٤٤,٠٠٠,٠٠٠)
الخصم المحصل من التكلفة المبدئية	**١٠,١٠٣,٩٤٠**	–
	(١١,٧٧٦,٣٢٠)	(٤٤,٠٠٠,٠٠٠)

٧-١ خلال السنة الحالية، قامت الشركة بالتفاوض مع شركة التطوير الرئيسية لإحدى الأراضي للحصول على خصم بمبلغ ١٠,١٠٣ مليون درهم من سعر التكلفة الأصلي حيث أن سوق العقارات يواجه هبوطاً ملحوظاً مقارنة بتكلفة الحيازة الأصلية. وقد تم إدراج هذا المبلغ ضمن الإيرادات الأخرى للسنة.

٨. الاستثمارات في الأوراق المالية (داخل دولة الإمارات العربية المتحدة)

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**٤٥,٣٢٥,٦٢٥**	٣٤,٤٦٤,١٥٤
استثمارات متاحة للبيع	**٥٢,٦٧٣,٧٥٣**	٦٩,١٤٦,٣٧٣
	٩٧,٩٩٩,٣٧٨	١٠٣,٦١٠,٥٢٧

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
استثمارات أسهم – مدرجة	**٤٥,٣٢٥,٦٢٥**	٣٤,٤٦٤,١٥٤

إن استثمارات الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر قد تم تصنيفها في هذه الفئة عند الاعتراف المبدئي بها.

لقد تم الاحتفاظ بأسهم بمبلغ ٤,٧ مليون درهم *(٢٠٠٩: ٣,٣ مليون درهم)* باسم أحد أعضاء مجلس الإدارة وذلك للفائدة النفعية للشركة.

الاستثمارات المتاحة للبيع

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
محافظ مدارة خارجياً– غير مدرجة	**٣٤,٧٨٨,٢١٦**	٥١,٤٠١,٨٣٧
استثمارات حقوق ملكية – مدرجة	**–**	٣,٠٠٠
أوراق مالية مهيكلة – غير مدرجة	**١٧,٨٨٥,٥٣٧**	١٧,٧٤١,٥٣٦
	٥٢,٦٧٣,٧٥٣	٦٩,١٤٦,٣٧٣

يتم دفع فائدة ذات سعر ثابت على الأوراق المالية المهيكلة. لم تكن هناك أي موجودات متاحة للبيع تجاوز موعد استحقاقها أو تعرضت لانخفاض في القيمة كما في تاريخ التقرير.

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
الإستثمارات		
– داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**٩٧,٢٢٦,٣٢٠**	٨٨,٠٨٦,١٨٤
– خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	**٧٧٣,٠٥٨**	١٥,٥٢٤,٣٤٣
	٩٧,٩٩٩,٣٧٨	١٠٣,٦١٠,٥٢٧

٩. ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
ذمم أقساط تأمين مدينة	١٠١,٩٧١,٠٥٤	٤٥,٩٥٩,٩٤٧
شركات إعادة التأمين	٢٤,٦٥٠,٧٠٠	٢٩,٣٤٥,٩٣٧
مبلغ مستحق من أطراف ذات علاقة	٢٠,٨٢١,٩٢٦	٢٢,٥٥٤,٧٤٢
وكلاء ووسطاء التأمين	٥٤١,٩٩١	١٣,٧٢٠,٤٤٥
المستحق من إيرادات الفوائد والإيرادات الأخرى	٥٧٧,٢٣٩	٣٣١,٤٧٩
سلفيات ومبالغ مدفوعة مقدما	٢,١٨٣,١٦٩	١,٧٤٩,٦٩١
ذمم موظفين مدينة	٢٣٦,٦٠٣	٢٩٠,٣٣٩
ذمم مدينة أخرى	١,١٠٠,٠٤٩	١,١٤٠,٦٩٤
	١٥٢,٠٨٢,٧٣١	١٢٤,٤١٠,٥٦٥
ناقصا: مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها (إيضاح ٩-١)	(٦,٠١٠,٠١٥)	(٣,٠٥٠,٠١٥)
	١٤٦,٠٧٢,٧١٦	١٢١,٣٦٠,٥٥٠

٩-١ المخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
الرصيد في ١ يناير	٣,٠٥٠,٠١٥	١,٤٧٠,٠١٥
المحمل على السنة	٢,٩٦٠,٠٠٠	١,٥٨٠,٠٠٠
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٦,٠١٠,٠١٥	٣,٠٥٠,٠١٥

١٠. االنقد وما يعادله (داخل دولة الإمارات العربية المتحدة)

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
النقد في الصندوق	٢,١٠٢,٣٦١	٤,٠٥١,١٠١
النقد لدى البنك	١٢,٢١١,٤٠٨	٧,٠٦٢,١٩٢
الودائع قصيرة الأجل	٢٢٨,٩٣٦,٥٢٢	١٩١,٢٤٧,٩٢٠
	٢٤٣,٢٥٠,٢٩١	٢٠٢,٣٦١,٢١٣

تتضمن الودائع قصيرة الأجل لدى البنوك العاملة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وديعة بمبلغ ١٤,٠٠٠,٠٠٠ درهم *(٢٠٠٩: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم)* محتفظ بها بموجب رهن مقابل ضمانات بنكية صادرة لمصلحة وزارة الاقتصاد والتجارة لمزاولة أنشطة تجارية ولضمانات حسن الأداء الأخرى.

١١. مخصصات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين

	درهم ٢٠١٠	درهم ٢٠٠٩
احتياطي المطالبات قيد التسوية	٢٠٨,٩٤٢,٩٢٧	٢٦١,٨٥٠,٤٩٠
احتياطي المطالبات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها	٢,٠٨٥,٢٦٠	٤,٥٠٠,٠٠٠
إجمالي الاحتياطيات للمطالبات قيد التسوية	٢١١,٠٢٨,١٨٧	٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠
صندوق التأمين على الحياة	٤٢,٨٠٧,٧٤٠	٣٨,٢٨٥,٧٥٣
احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة	١٦٢,٨٩١,٥٣٤	١٤٧,٥٥٩,٩٦٥
	٤١٦,٧٢٧,٤٦١	٤٥٢,١٩٦,٢٠٨
ناقصاً: موجودات إعادة التأمين		
حصة إعادة التأمين من المطالبات قيد التسوية	(١٧٠,٣٣٤,٩٧٤)	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)
احتياطي أقساط إعادة التأمين غير المطفأة	(٦٨,٩١٢,٩٢٣)	(٥٩,٣٨٩,٠٩٢)
	(٢٣٩,٢٤٧,٨٩٧)	(٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢)
صافي مخصص عقود التأمين	١٧٧,٤٧٩,٥٦٤	١٦٤,٤٥٢,٥٨٦

الحركة في احتياطي المطالبات قيد التسوية و موجودات إعادة التأمين

٢٠١٠

	الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم
الإجمالي في بداية السنة	٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)	٣٧,٩٩٥,٩٦٠
ناقصاً: المبالغ المسددة خلال السنة	(١٩٠,٧٥٧,٦٣٨)	٤٨,٦٧٢,١٨٣	(١٤٢,٠٨٥,٤٥٥)
زائداً: المخصص المكون / الصادر خلال السنة	١٣٥,٤٣٥,٣٣٥	٩,٣٤٧,٣٧٣	١٤٤,٧٨٢,٧٠٨
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢١١,٠٢٨,١٨٧	(١٧٠,٣٣٤,٩٧٤)	٤٠,٦٩٣,٢١٣

٢٠٠٩

	الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم
الإجمالي في بداية السنة	١٤٠,٩٠٥,١٠٣	(١٠٤,٤٦٥,٢٦٨)	٣٦,٤٣٩,٨٣٥
ناقصاً: المبالغ المسددة خلال السنة	(١٩٩,٣٧٥,٩٥٦)	٥٢,٣٩١,٦٧٣	(١٤٦,٩٨٤,٢٨٣)
زائداً: المخصص المكون خلال السنة	٣٢٤,٨٢١,٣٤٣	(١٧٦,٢٨٠,٩٣٥)	١٤٨,٥٤٠,٤٠٨
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)	٣٧,٩٩٥,٩٦٠

١١. مخصصات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين *(تابع)*

الحركة في احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة

٢٠١٠

	الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم
الرصيد في ١ يناير	١٤٧,٥٥٩,٩٦٥	(٥٩,٣٨٩,٠٩٢)	٨٨,١٧٠,٨٧٣
المخصص المكون خلال السنة	١٦٢,٨٩١,٥٣٤	(٦٨,٩١٢,٩٢٣)	٩٣,٩٧٨,٦١١
المخصص المُحل خلال السنة	(١٤٧,٥٥٩,٩٦٥)	٥٩,٣٨٩,٠٩٢	(٨٨,١٧٠,٨٧٣)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٦٢,٨٩١,٥٣٤	(٦٨,٩١٢,٩٢٣)	٩٣,٩٧٨,٦١١

٢٠٠٩

	الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم
الرصيد في ١ يناير	١٢٨,٥٩٤,٢٥٢	(٤٤,٢٥٢,٠٤٩)	٨٤,٣٤٢,٢٠٣
المخصص المكون خلال السنة	١٤٧,٥٥٩,٩٦٥	(٥٩,٣٨٩,٠٩٢)	٨٨,١٧٠,٨٧٣
المخصص المُحل خلال السنة	(١٢٨,٥٩٤,٢٥٢)	٤٤,٢٥٢,٠٤٩	(٨٤,٣٤٢,٢٠٣)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٤٧,٥٥٩,٩٦٥	(٥٩,٣٨٩,٠٩٢)	٨٨,١٧٠,٨٧٣

الافتراضات والحساسيات

الإجراءات المستخدمة في تحديد الافتراضات

إن الهدف من الإجراءات المستخدمة في تحديد الافتراضات الخاصة باحتساب احتياطي المطالبات قيد التسوية هو التوصل إلى تقديرات معتدلة للمبالغ المحتمل أو المتوقع دفعها. إن مصادر البيانات المستخدمة كمدخلات للافتراضات تعتبر داخلية وتستخدم دراسات تفصيلية يتم إجراؤها سنوياً. تتم مراجعة الافتراضات لضمان توافقها مع ممارسات السوق المنظورة أو أية معلومات أخرى يتم نشرها.

إن طبيعة الأعمال تجعل من الصعب إجراء تنبؤ موثوق بالمبالغ المحتمل دفعها نتيجة لمطالبة معينة والتكلفة النهائية للمطالبات التي تم الإبلاغ عنها. يتم تقييم كل مطالبة تم الإبلاغ عنها بطريقة مستقلة على اساس كل قضية على حدة مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف المطالبة والمعلومات المتاحة من القائمين على تسوية الخسائر والأدلة التاريخية لحجم المطالبات المماثلة. تتم بصورة منتظمة مراجعة تقديرات القضايا ويتم تحديثها عند ورود أية معلومات جديدة.

ترتكز المخصصات على المعلومات المتاحة في الوقت الحالي. إلا أن الالتزامات النهائية قد تختلف نتيجة للتطورات اللاحقة أو في حال حدوث أية كوارث. إن تأثير العديد من البنود التي تؤثر على التكاليف النهائية للخسائر يصعب تقديرها.

كما تختلف درجة صعوبة تقدير المخصص وفقاً لطبيعة الأعمال وذلك نظراً للاختلافات في عقود التأمين المعنية ومدى تعقيد المطالبة وحجم المطالبات والصعوبة الفردية للمطالبات وتحديد تاريخ حدوث المطالبة والإبلاغ عن التأخيرات.

يتم تقدير مخصصات الحوادث التي وقعت ولم يتم الإبلاغ عنها مبدئياً بصورة إجمالية ويتم إجراء حساب مستقل لتقدير حجم استردادات إعادة التأمين. إن الطريقة المتبعة من قبل الشركة تأخذ في الاعتبار البيانات التاريخية والتقديرات الماضية وتفاصيل برنامج إعادة التأمين وذلك عند تقييم المبالغ المتوقعة لاستردادات إعادة التأمين.

١١. مخصصات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين (تابع)

الافتراضات والحساسيات (تابع)

الإجراءات المستخدمة في تحديد الافتراضات (تابع)

إن الافتراضات التي يكون لها أعظم الأثر على قياس مخصصات عقود التأمين هي معدلات الخسارة المتوقعة لأقرب سنة وقعت فيها الحوادث.

إن تحليل الحساسية حول الافتراضات المتنوعة يعتبر مؤشر على دقة عملية التقدير المتبعة من قبل الشركة. ترى الشركة أن الالتزامات الخاصة بالمطالبات المقررة في الميزانية العمومية دقيقة، إلا أنها تعترف بأن عملية التقدير ترتكز على بعض المتغيرات والافتراضات التي قد تختلف عند تسوية المطالبات بصورة نهائية.

جدول تطور المطالبات

سنة حدوث الخسارة	المخصص في بداية السنة		المطالبات المقدمة لأول مرة أو المعاد فتحها خلال السنة	الدفعات الجزئية للتعويضات خلال السنة	دفعات التعويضات التي تمت تسويتها نهائياً خلال السنة	المخصص في نهاية السنة	
	المطالبات قيد التسوية	المطالبات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها				المطالبات قيد التسوية	المطالبات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
السنة الحالية	–	–	١٣٠,٣٣٢,٥٨٠	١١,٩٧٣,١١٨	٥٨,٨٠٠,٦٠٠	٥٧,٤٧٣,٦٠٢	٢,٠٨٥,٢٦٠
السنة السابقة الأولى	١٩١,٠٢٨,٨٢٧	٤,٥٠٠,٠٠٠	–	٦,٨٧٣,٢٤٣	٨٥,٩٨٦,٦٨٥	١٠٢,٦٦٨,٨٩٩	–
السنة السابقة الثانية	٤٣,٧٩٦,٨٠٨	–	–	٣٢٤,٣٠٩	١٥,٧٥٦,٠٩٤	٢٧,٧١٦,٤٠٥	–
السنة السابقة الثالثة	١٦,١٨٧,٠٥٩	–	٥,١٠٢,٧٥٥	٥٥,٧٨١	١,٧١٢,٣١٥	١٩,٥٢١,٧١٨	–
السنة السابقة الرابعة	٨,٧٨٤,٠٨٩	–	–	٣٨٠	٧,٨٨٢,٩٨٢	٩٠٠,٧٢٧	–
السنة السابقة الخامسة والسنوات التي تسبقها	٢,٠٥٣,٧٠٧	–	–	١,٠٤٣,٢٧٥	٣٤٨,٨٥٧	٦٦١,٥٧٥	–
إجمالي كافة السنوات	**٢٦١,٨٥٠,٤٩٠**	**٤,٥٠٠,٠٠٠**	**١٣٥,٤٣٥,٣٣٥**	**٢٠,٢٧٠,١٠٦**	**١٧٠,٤٨٧,٥٣٣**	**٢٠٨,٩٤٢,٩٢٦**	**٢,٠٨٥,٢٦٠**

١٢. ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
الذمم الدائنة التجارية	**٣٠,٨٥٨,٤٢٠**	١٩,٦٢٦,٠٦٨
شركات إعادة التأمين	**٤٥,٩١٠,٠٦٦**	٤٧,١١٨,٥٦٨
احتياطي أقساط تأمين محتفظ به	**١٦,٢٣٤,٤٢٤**	١٥,٦٥٥,٣١٣
المستحق إلى طرف ذو علاقة	**٨٧,٥٠٠,٠٠٠**	–
ذمم دائنة متعلقة بشراء عقارات استثمارية	–	١٥,٣١١,٨٢٠
مصروفات مستحقة	**١١,٤٢٥,٩٩٢**	١٠,٦٠٦,١٨٧
عمولات مستحقة الدفع	**٦,٦١٦,١٥٩**	٦,٠٥٦,٩٢٠
تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	**٣,٨٧١,٢٦١**	٣,٣٢٢,٧٨٦
أقساط تأمين مدفوعة مقدماً	–	٢٤٥,٨٣٩
ذمم دائنة أخرى	**٩,٥٠٣,٣٣٤**	٩,٦٦٠,٥٥٧
	٢١١,٩١٩,٦٥٦	١٣٩,٤٠٧,٥٩٨

١٣. رأس المال والاحتياطيات

يشتمل رأسمال الشركة المصدر والمدفوع بالكامل على ١٤٩,٩٥٤,١١٢ سهم بقيمة ١ درهم لكل سهم.

	٢٠١٠		٢٠٠٩	
	عدد الأسهم	**درهم**	عدد الأسهم	درهم
الرصيد في بداية السنة	**١٣٣,٨٨٧,٦٠٠**	**١٣٣,٨٨٧,٦٠٠**	١٢١,٧١٦,٠٠٠	١٢١,٧١٦,٠٠٠
أسهم المنحة المصدرة	**١٦,٠٦٦,٥١٢**	**١٦,٠٦٦,٥١٢**	١٢١,٧١٦,٠٠٠	١٢١,٧١٦,٠٠٠
الرصيد في نهاية السنة	**١٤٩,٩٥٤,١١٢**	**١٤٩,٩٥٤,١١٢**	١٣٣,٨٨٧,٦٠٠	١٣٣,٨٨٧,٦٠٠

وفقاً لبنود تأسيس الشركة والمادة (٨٢) من القانون الاتحادي رقم ١٠ لعام ١٩٨٠، تقوم الشركة بتحويل ١٠% من صافي أرباحها السنوية، إن وجدت، إلى الاحتياطي القانوني حتى يصبح هذا الاحتياطي مساويا لـ٥٠% من رأسمال الشركة. ووفقا أيضا لبنود التأسيس، يتم تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية، في حال وجودها، إلى الاحتياطي العام إلى أن يتم ايقافه من قبل الجمعية العمومية الإعتيادية بناءً على اقتراح مجلس الإدارة. يمكن أن يستخدم الاحتياطي العام لأغراض تحددها الجمعية العمومية الإعتيادية بناءاً على توصيات مجلس الإدارة.

يتالف احتياطي القيمة العادلة من صافي التغير التراكمي في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع.

١٤. توزيعات الأرباح النقدية المقترحة

يقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ٣٧,٤٩ مليون درهم (٢٠٠٩: ١٦,٠٧ مليون درهم) بينما لم يقترح إصدار أسهم منحة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩: ١٦,٠٧ مليون درهم).

١٥. أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المقترحة

وفقاً لتفسير وزارة الاقتصاد والتخطيط للمادة ١١٨ من قانون الشركات التجارية رقم ٨ لعام ١٩٨٤، اقترح مجلس الإدارة مكافآت قدرها ٣,٤ مليون درهم (٢٠٠٩: ١,٩٩ مليون درهم).

١٦. صافي الإيرادات/(الخسائر) من الاستثمارات

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
إيرادات توزيعات الأرباح	**١,٦٠٤,٣٠٩**	١,٩٠٤,٦٧٦
(الخسائر) / الأرباح المحققة من بيع استثمارات	**(٥٥٩,٣٨٦)**	٨,١٤١,٦٥٨
الأرباح غير المحققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**٢٠٣,٣٩٤**	١,٥٤١,٧٩٩
انخفاض قيمة الأوراق المالية	**(١,٢٨١,١٠٤)**	–
	(٣٢,٧٨٧)	١١,٥٨٨,١٣٣

١٧. المصروفات العمومية والإدارية

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
إجمالي المصروفات العمومية والإدارية	**٣٩,٨٣٥,٢٩١**	٣٥,٠٥٥,٨٨٠
ناقصاً: المخصص لعمليات التأمين		
– الحوادث والمسؤوليات	**(٢٧,٤٢٤,٤٩٩)**	(٢٣,٩٠٩,٦٨٢)
– التأمين البحري	**(٦٧٧,٥٧٧)**	(٤٥٥,٧٩٤)
– التأمين ضد الحريق	**(٢,١٢٧,٢٧٦)**	(١,٥٥٢,٠٨٦)
– التأمين على الحياة للجماعات والأفراد	**(٦,٤٢٦,٨٨٥)**	(٦,٠٦٤,٥٧٩)
	(٣٦,٦٥٦,٢٣٧)	٣١,٩٨٢,١٤١
مصروفات الإدارة غير المخصصة	**٣,١٧٩,٠٥٤**	(٣,٠٧٣,٧٣٩)

١٧. المصروفات العمومية والإدارية (تابع)

تشتمل المصروفات العمومية والإدارية أعلاه على التكاليف التالية :

	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
تكاليف موظفين	٢٤,٦١٥,٩٠٠	٢٣,٣٨٨,٢٨٠
إيجارات	٢,٤٩١,٥٧٦	٢,٣٥٧,٤٦٩
استهلاك	٦٤٤,٩١٤	٩٢٦,١٧٩

١٨. معاملات الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في سياق أعمالها الاعتيادية بتحصيل الأقساط وتسديد المطالبات والدخول في معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. وترى إدارة الشركة بأن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بصورة ملحوظة عن الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف أخرى.

فيما يلي تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

	٢٠١٠			
	شركة زميلة **درهم**	**موظفي الإدارة الرئيسيين** **درهم**	**آخرون** **درهم**	**الإجمالي** **درهم**
أقساط مكتتبة	٩٥,٩٥٨,٧٦٩	–	٢٢,٧٣٧,٤٦٦	١١٨,٦٩٦,٢٣٥
تعويضات مدفوعة	٥٨,٦١٧,٠٣٢	–	٩,٧٨٣,٩٧٥	٦٨,٤٠١,٠٠٧
أصدار أسهم منحة	٥,٨٩٦,٠٠٨	–	١,٤٠١,٧٧١	٧,٢٩٧,٧٧٩
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة	٥,٨٩٦,٠٠٨	–	١,٤٠١,٧٧١	٧,٢٩٧,٧٧٩
إيرادات فوائد	٧,٧٨١,٢١٣	–	–	٧,٧٨١,٢١٣
مكافآت وامتيازات قصيرة الأجل	–	٤,٤٠٠,٨٠٤	–	٤,٤٠٠,٨٠٤
تعويضات نهاية الخدمة	–	٢٧١,٧٤٧	–	٢٧١,٧٤٧
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	–	١,١٠١,٤٨٦	–	١,١٠١,٤٨٦

	٢٠٠٩			
	شركة زميلة درهم	موظفي الإدارة الرئيسيين درهم	آخرون درهم	الإجمالي درهم
أقساط مكتتبة	١٠٩,٣٥٢,٦٤٨	–	٢٩,٠٩٣,٥٥٨	١٣٨,٤٤٦,٢٠٦
تعويضات مدفوعة	٥٥,٦٧٤,١٤٤	–	٢٢,٦٠١,٩٠٧	٧٨,٢٧٦,٠٥١
أصدار أسهم منحة	٤,٤٦٦,٦٧٣	–	١,٠٦١,٩٤٨	٥,٥٢٨,٦٢١
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة	٤,٤٦٦,٦٧٣	–	١,٠٦١,٩٤٨	٥,٥٢٨,٦٢١
إيرادات فوائد	٥,٧٤٥,١٦٨	–	–	٥,٧٤٥,١٦٨
مكافآت وامتيازات قصيرة الأجل	–	٥,٤٢٨,٢٦٠	–	٥,٤٢٨,٢٦٠
تعويضات نهاية الخدمة	–	١٢٢,٦٦٥	–	١٢٢,٦٦٥
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	–	١,٤٠٠,٠٠٠	–	١,٤٠٠,٠٠٠

١٨. معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

	٣١ ديسمبر ٢٠١٠			
	شركة زميلة	موظفي الإدارة الرئيسيين	آخرون	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم
المستحق من أطراف ذات علاقة				
أقساط تأمين مدينة	١٢,٠٨٠,٨٣٩	–	٨,٧٤١,٠٨٧	٢٠,٨٢١,٩٢٦
المستحق إلى أطراف ذات علاقة				
المبلغ المستحق مقابل عقارات استثمارية	–	–	٨٧,٥٠٠,٠٠٠	٨٧,٥٠٠,٠٠٠
الاستثمارات المتاحة للبيع				
محافظ مدارة خارجياً – غير مدرجة	٢٢,٨٠٤,٩٧١	–	–	٢٢,٨٠٤,٩٧١
النقد وما يعادله				
النقد لدى البنك	١٢,٦٣٣,٠٣٢	–	–	١٢,٦٣٣,٠٣٢
ودائع قصيرة الأجل	٢٢٨,٩٣٦,٥٢٢	–	–	٢٢٨,٩٣٦,٥٢٢

	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩			
	شركة زميلة	موظفي الإدارة الرئيسيين	آخرون	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم
المستحق من أطراف ذات علاقة				
أقساط تأمين مدينة	١٣,٩١٩,٥٦٦	٢٤,٠٤٣	٨,٦٣٥,١٧٦	–
الاستثمارات المتاحة للبيع				
محافظ مدارة خارجياً – غير مدرجة	٤٠,٣٨١,٧٣٧	–	–	٤٠,٣٨١,٧٣٧
النقد وما يعادله				
النقد لدى البنك	٤,٨٤٦,٩٥٦	–	–	٤,٨٤٦,٩٥٦
ودائع قصيرة الأجل	١٥٤,٢٦٩,١٨٨	–	–	١٥٤,٢٦٩,١٨٨

إيضاحات *(تابع)*

١٩. المعلومات حول القطاع

معلومات حول القطاعات الرئيسية

لأغراض إدارية يتم تقسيم الشركة إلى ثلاثة قطاعات أعمال هي التأمينات العامة و التأمين على الحياة والاستثمار. يشتمل التأمين العام على الحوادث والمسؤوليات والتأمين البحري والتأمين ضد الحريق. و يشتمل قطاع التأمين على الحياة على التأمين الجماعي والتأمين على الأفراد. ويشتمل قطاع الاستثمار على الاستثمار في الأوراق المالية والاستثمار العقاري والودائع لدى البنوك. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تقوم الشركة بناء عليه بتقديم التقارير حول المعلومات الخاصة بقطاعاتها الرئيسية.

	التأمينات العامة		التأمين على الحياة		الإجمالي	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
إيرادات التأمين						
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	٣٠٢,٤٤٧,٣٢٠	٣٠٧,٢٢٨,٢٠٨	١١٤,٢٧٩,٤٧٢	٩٥,٦٥٧,٩٦٣	٤١٦,٧٢٦,٧٩٢	٤٠٢,٨٨٦,١٧١
إعادة التأمين المتنازل عنه	(٨٧,٨٩١,١٨٦)	(٩٤,٣١٧,٥٥٣)	(٨٨,٩١٠,٨٠٦)	(٧١,٢٦٩,٨٥٦)	(١٧٦,٨٠١,٩٩٢)	(١٦٥,٥٨٧,٤٠٩)
صافي أقساط التأمين	٢١٤,٥٥٦,١٣٤	٢١٢,٩١٠,٦٥٥	٢٥,٣٦٨,٦٦٦	٢٤,٣٨٨,١٠٧	٢٣٩,٩٢٤,٨٠٠	٢٣٧,٢٩٨,٧٦٢
التغير في احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة	(٨,٩٩٦,٢٥٦)	(٢,٤٠٠,٢٩٢)	٣,١٨٨,٥١٨	(١,٤٢٨,٣٧٨)	(٥,٨٠٧,٧٣٨)	(٣,٨٢٨,٦٧٠)
صافي أقساط التأمين المكتسبة	٢٠٥,٥٥٩,٨٧٨	٢١٠,٥١٠,٣٦٣	٢٨,٥٥٧,١٨٤	٢٢,٩٥٩,٧٢٩	٢٣٤,١١٧,٠٦٢	٢٣٣,٤٧٠,٠٩٢
عمولات إعادة التأمين المكتسبة	٩,١٧٠,٧٤٦	١٦,٠٨٢,٦٥٨	٢٣,٦٩٤,٢١٣	٢٤,٢٣٠,٦٤٤	٣٢,٨٦٤,٩٥٩	٤٠,٣١٣,٣٠٢
إجمالي إيرادات التأمين	٢١٤,٧٣٠,٦٢٤	٢٢٦,٥٩٣,٠٢١	٥٢,٢٥١,٣٩٧	٤٧,١٩٠,٣٧٣	٢٦٦,٩٨٢,٠٢١	٢٧٣,٧٨٣,٣٩٤
مصروفات التأمين						
صافي التعويضات المتكبدة	(١٣٣,٢١١,٥١٥)	(١٤١,١٣٨,٣٣٣)	(١١,٥٧١,١٩٣)	(٧,٤٠٢,٠٧٦)	(١٤٤,٧٨٢,٧٠٨)	(١٤٨,٥٤٠,٤٠٩)
العمولات المدفوعة	(١٤,٦٨٠,٠٩٥)	(١٨,٥٠٤,٦٢٩)	(٦,٠١١,٠٣٩)	(٧,٦٤٨,٧٣٦)	(٢٠,٦٩١,١٣٤)	(٢٦,١٥٣,٣٦٥)
المصروفات الإدارية والعمومية	(٣٠,٢٢٩,٣٥٢)	(٢٥,٩١٧,٥٦٢)	(٦,٤٢٦,٨٨٥)	(٦,٠٦٤,٥٧٩)	(٣٦,٦٥٦,٢٣٧)	(٣١,٩٨٢,١٤١)
إجمالي مصروفات التأمين	(١٧٨,١٢٠,٩٦٢)	(١٨٥,٥٦٠,٥٢٤)	(٢٤,٠٠٩,١١٧)	(٢١,١١٥,٣٩١)	(٢٠٢,١٣٠,٠٧٩)	(٢٠٦,٦٧٥,٩١٥)
الأرباح قبل الحركة في صندوق التأمين على الحياة	٣٦,٦٠٩,٦٦٢	٤١,٠٣٢,٤٩٧	٢٨,٢٤٢,٢٨٠	٢٦,٠٧٤,٩٨٢	٦٤,٨٥١,٩٤٢	٦٧,١٠٧,٤٧٩
صافي الحركة في صندوق التأمين على الحياة	-	-	(٤,٥٢١,٩٨٧)	(٤,٤٠٥,٨٤٨)	(٤,٥٢١,٩٨٧)	(٤,٤٠٥,٨٤٨)
أرباح التأمين	٣٦,٦٠٩,٦٦٢	٤١,٠٣٢,٤٩٧	٢٣,٧٢٠,٢٩٣	٢١,٦٦٩,١٣٤	٦٠,٣٢٩,٩٥٥	٦٢,٧٠١,٦٣١
الأرباح/(الخسائر) من الأستثمارات					(٣,٣٢٥,٠١٧)	(٢٦,٢٧٨,٤٩١)
مصروفات غير مخصصة					(٣,١٧٩,٠٥٤)	(٣,٠٧٣,٧٣٩)
أرباح السنة					٥٣,٨٢٥,٨٨٤	٣٣,٣٤٩,٤٠١

لم يتم عرض معلومات القطاعات اعتمادا على الموجودات والمطلوبات نظرا لعدم توفرها.

٢٠. الالتزامات الطارئة والارتباطات

عقود تأجير بصفة مستأجرين

يتم دفع إيجارات عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما يلي :

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
أقل من سنة	**٥٨٢,٧٠٦**	٤٢٧,٧١٩
أكثر من سنة	**٦٠,٣١٢**	–
	=========	=========

تستأجر الشركة مكاتبها بموجب عقود تأجير تشغيلية. وتمتد عادة عقود التأجير لفترة سنة مع خيار تجديد عقد التأجير بعد ذلك التاريخ.

عادةً ما يتم تعديل إيجارات عقود التأجير سنويا بحيث تعكس الإيجارات السائدة في السوق. لم يتم خلال السنة الاعتراف بأية مبالغ (٢٠٠٩: لا شيء) كإجمالي إيرادات تأجير من عقود التأجير التشغيلية.

الارتباطات الرأسمالية

إن الارتباطات الرأسمالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كانت لا شيء *(٢٠٠٩: لا شيء)*.

الضمانات

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
خطابات ضمان	**٨,١٤٧,٩٤٢**	١٠,٠٠٠,٠٠٠
	==========	=========

يتم رهن ودائع ثابتة بمبلغ ١٤ مليون درهم *(٢٠٠٩: ١٠ مليون درهم)* كضمان متعلق بالضمانات المذكورة أعلاه (راجع الإيضاح ١٠). وتشتمل الضمانات على مبلغ ٧,٥ مليون درهم *(٢٠٠٩: ٧,٥ مليون درهم)* لصالح وزارة الاقتصاد والقيام بأنشطة تجارية.

الالتزامات الطارئة

إن الشركة، شأنها شأن شركات التأمين الأخرى، تدخل كمدعى عليه في عدد من القضايا القانونية بخصوص أنشطة التأمين الخاصة بها. يتم تكوين مخصص لكل قضية على حدة بحيث يمكن أن يؤدي الناتج إلى خسارة للشركة فيما يخص التدفقات الخارجة للموراد الاقتصادية ويكون من الممكن إجراء تقدير موثوق لمبلغ التدفقات الخارجة.

٢١. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم صافي أرباح السنة على متوسط عدد الأسهم المرجحة القائمة بعد تعديله لبيان أسهم المنحة المصدرة خلال السنة كما هو مبين أدناه :

	٢٠١٠ **درهم**	٢٠٠٩ درهم
صافي أرباح السنة	**٥٣,٨٢٥,٨٨٤**	٣٣,٣٤٩,٤٠١
متوسط عدد الأسهم المرجحة القائمة خلال السنة (بعد تعديله لبيان أسهم المنحة المصدرة)	**١٤٩,٩٥٤,١١٢**	١٤٩,٩٥٤,١١٢
ربحية السهم الأساسية	**٠,٣٥٩**	٠,٢٢٢

لا يوجد تأثير للتخفيض على ربحية السهم الأساسية.

٢٢. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما اقتضت الضرورة ، لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية.